



# Rapport d'activité

# 2020

**ACCUEIL ET PROMOTION**  
18 Esplanade du Prado - 18000 BOURGES  
Tél. 02.48.70.99.23 - Courriel : [accueil-et-promotion@orange.fr](mailto:accueil-et-promotion@orange.fr)  
<http://www.accueil-promotion.net>



## SOMMAIRE

|  |       |
|--|-------|
| <b>Rapport moral</b> du Président                                    | p. 5  |
| <b>LE CENTRE RESSOURCES</b>  | p. 7  |
| Accompagnement à l'intégration                                       |       |
| Le médiateur   |       |
| L'interprète   |       |
| Rendez-vous Migrants   |       |
| Médiation interculturelle  |       |
| Formation des professionnels de la santé et du social                |       |
| Groupe d'échange de pratiques  |       |
| Accès aux droits liés au séjour                                      |       |
| Permanences à Emmaüs   |       |
| Médiation dans les bureaux de La poste                               |       |
| <b>LE CENTRE DE FORMATION</b>  | p. 17 |
| Formation linguistique - Ateliers sociolinguistiques                 |       |
| Prépa-apprentissage – Tivoli initiatives                             |       |
| Atelier de formation de base - Communauté Emmaüs                     |       |
| Atelier de formation de base à destination de salariés d'entreprises |       |
| Ateliers et animations thématiques                                   |       |
| <b>LE SECTEUR ECOLE</b>  | p. 25 |
| Accompagnement à la scolarité – Ecoles primaires                     |       |
| Coup de pouce collèges   |       |
| Point aide lycéens   |       |
| Activités complémentaires  |       |
| Ateliers de pratique théâtrale / Médiation culturelle                |       |
| <b>L'AUTO-ECOLE ASSOCIATIVE</b>                                      | p. 35 |
| Permis B/BA - Module théorique et conduite                           |       |
| Module ADBMS   |       |
| Module Préparer l'Accès au Code                                      |       |
| Module Conduite supervisée   |       |
| Module VSP   |       |
| Module Training  |       |
| Schéma Plateforme mobilité   |       |
| <b>RAPPORT FINANCIER</b>   | p. 47 |
| Rapport de la trésorière   | p. 48 |
| Bilan  | p. 50 |
| Compte de résultat   | p. 52 |
| Compte de résultat détaillé sur 2 ans                                | p. 54 |
| Compte de résultat, évolution sur 3 ans                              | p. 56 |
| Rapport du Commissaire aux comptes                                   | p. 58 |
| Budget prévisionnel 2021   | p. 63 |
| <b>ANNEXES</b>   | p. 65 |



## RAPPORT MORAL DU PRESIDENT

Mesdames messieurs

Tout d'abord je vous remercie de votre présence pour l'AG d'Accueil et Promotion.

Le nouveau bureau a été élu le 6 octobre 2020, date à laquelle j'ai pris la présidence de l'association. Cette année a été particulière pour tout le monde mais aussi pour les associations. Lors du premier confinement en mars, nous avons été dans l'obligation d'arrêter les activités. Ceci a entraîné une rupture dans les apprentissages des usagers pour lesquels nous sommes un lien social important ; des contacts téléphoniques et en distantiel, ont été mis en place afin de ne pas délaisser notre public concerné par nos activités.

Si les cours ont dû être suspendus, le médiateur social a continué par téléphone ou par Visio à suivre les usagers.

En juin/juillet, puis septembre, il a fallu remobiliser les apprenants, ouvrir les cours avec des jauges d'où une nouvelle répartition des groupes et des nouveaux horaires pour respecter les normes sanitaires. Les salariés se sont impliqués pour remettre sur les rails nos activités.

Heureusement, en octobre, nous avons fonctionné presque normalement.

On connaît tous des années compliquées, c'en était une pour Accueil et Promotion depuis le 13 novembre, Mme Sophie Noc Farrera, la directrice, a été en arrêt maladie. Après 5 mois d'arrêt, elle a demandé une rupture conventionnelle que nous avons accepté. Son contrat de travail s'est terminé ce 20 mai. Ce sont les membres du bureau soutenus par l'ensemble du CA qui ont repris les dossiers en cours. Ce travail a été grandement facilité grâce à l'attachée de direction Maria da Graça Belo qui a assuré son poste et celui de la directrice jusqu'à la fin de l'année 2020. Les arrêts maladie se succédant, nous avons décidé de la nommer directrice par intérim pour que les institutions et les partenaires aient une interlocutrice identifiée.

Début 2020, un Dispositif Local d'Accompagnement avait été initialisé pour faire le point sur l'association et réfléchir à son évolution. Il a entraîné des prises de position très contrastées, ce qui est normal et même souhaitable dans ce genre de démarche. Cependant, l'évocation d'une fusion/absorption par d'autres structures, a beaucoup touché et inquiété les salariés. Cette solution était seulement dans la phase des possibilités : le plus grand nombre, qu'ils soient salariés ou administrateurs, était convaincu du potentiel de l'association pour continuer sa mission.

Il faut savoir trouver du positif dans toutes les difficultés qui peuvent se présenter. Pour pouvoir rebondir le plus simple était de mettre à plat chaque secteur de l'association, autant dans leur fonctionnement que dans les projets.

C'est pourquoi la première décision a été de lancer le recrutement d'une coordinatrice formatrice pour le secteur formation. Elle a pris son poste en janvier 2021. Nous avons ainsi repris chaque secteur en apportant les aménagements nécessaires. Nous sommes également vigilants sur tous les projets pour lesquels nous pourrions nous engager. Ce travail ne pourrait pas se réaliser sans l'aide des salariés, des bénévoles ainsi que les membres du bureau et du CA.

Je les remercie chaleureusement pour leur investissement.

Je prolonge mes remerciements vers tous ceux qui de près ou de loin nous soutiennent dans nos actions, que ce soit nos partenaires associatifs ou institutionnels.

On ne sait pas ce que nous réserve cette année, mais je sais que, Accueil et Promotion fera face comme elle l'a toujours fait.

La société est bouleversée par un environnement en perpétuel évolution, mais l'association s'appuie sur ses valeurs et ses convictions pour répondre au mieux aux besoins. La finalité de notre engagement reste que le plus grand nombre puissent évoluer et vivre dans cette société qui n'est pas toujours bienveillante pour ces citoyens qui, avec leurs différences, nous apportent pourtant beaucoup

Je vous remercie de votre écoute

*Jean-Paul LAMOUREUX, Président.*

# LE CENTRE RESSOURCES

Immigration - Médiation/interprétariat - Accès aux droits



En 2020, le médiateur social a mené les actions suivantes :

- L'appui à l'accompagnement des personnes migrantes suivies par les travailleurs sociaux dans le cadre du Contrat d'Engagement Réciproque.
- Le suivi individuel régulier avec les travailleurs sociaux, les intervenants sociaux des CAO et les CADA et, éventuellement, les conseillers des bailleurs. Ces structures font appel à l'adulte relais pour de la médiation, et à l'interprétariat en appui à leur accompagnement ou pour une aide à la compréhension des procédures d'accès au séjour concernant les réfugiés.
- L'aide à la rédaction des différents documents administratifs : recours gracieux, réunification familiale, regroupement familial, CV, lettres de motivation, réponses à des institutions administratives et des entreprises d'énergie...etc.
- La réponse à des demandes multiples et variées concernant la Caf, Pôle emploi, la Sécurité Sociale, la Préfecture, L'OFPRA, les services sociaux.

Pour réaliser ces actions, le médiateur social a mis en place les outils suivants :

- Trois permanences physiques accès aux droits, au centre social de la Chancellerie à Bourges, les mardis après-midi, les mercredis et vendredis matin.
- Une permanence numérique via WhatsApp toute la semaine du lundi au vendredi matin.
- Des ateliers pour l'intégration, la citoyenneté et l'accès aux droits.
- Des rendez-vous santé pour les publics migrants résidents des CADA/PRADHA/HUDA, en partenariat avec l'IRSA, le CLAT et le Cegidd, avec le soutien de l'ARS.
- Organisation de quatre jours de formation en médiation interculturelle « du culturel à l'éducatif » dispensée par des intervenants d'INTERSTICE - Pratiques cliniques et transculturalité de Paris.
- Organisation de six séances de groupe d'échange de pratiques adressé aux professionnels du social et de la santé sur le thème de l'interculturalité dans la pratique professionnelle.

L'année 2020 a été marquée par la crise sanitaire qui a compliqué nos actions. Néanmoins, nous avons pu adapter nos pratiques en mettant en place des outils numériques pour accompagner notre public notamment une permanence WhatsApp ouverte du lundi au vendredi.

La **médiatrice a poursuivi ses interventions sur les bureaux de La Poste** pour accompagner les publics vulnérables dans leur utilisation des services et des automates à Bourges (Gibjoncs et Chancellerie) et à Vierzon.

L'action **spécifique à la Communauté Emmaüs**, a pour objectif d'étudier les possibilités d'accès aux droits des compagnons de la Chapelle Saint-Ursin, Saint-Amand et Vierzon. Nous sommes entrés en 2020 dans la phase la plus chronophage de cette action. Après le diagnostic posé en 2019 la phase de constitution et de finalisation des dossiers sur 2020 ont requis un volume horaire conséquent au regard du nombre de compagnons reçus sur place.

La **formation à la médiation interculturelle** et le **groupe d'échange de pratiques** sont dorénavant bien identifiés comme des dispositifs offrant une aide certaine au quotidien pour appréhender la complexité des situations des migrants. Les catégories professionnelles et les structures se sont diversifiées en 2020. 36 professionnels de la santé, du social et de l'éducation ont bénéficié de ces actions.

Le centre ressources immigration participe pleinement à l'accompagnement des migrants en complément des dispositifs spécifiquement dédiés ou de droit commun. En 2021, nous poursuivons le développement des projets et l'adaptation des missions qui s'inscrivent complètement dans l'objet associatif d'Accueil et Promotion.

Nous travaillons sur d'autres projets notamment l'inclusion numérique en mettant en place des ateliers numériques d'accès aux droits et un lieu d'accueil des personnes pour l'utilisation de l'outil informatique et de l'internet.

## ACCOMPAGNEMENT A L'INTEGRATION - LE MEDIATEUR

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Objectifs</b>         | <p>Contribuer à</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'insertion des personnes migrantes dans les quartiers prioritaires</li> <li>- l'accès aux droits par la connaissance des dispositifs, des institutions</li> <li>- l'identification des situations problématiques ou de blocage dans le but de trouver des solutions</li> </ul>  |
| <b>Lieu</b>              | Bourges   |
| <b>Financement</b>       | <p>Etat : Service de l'intégration sociale et de la protection des populations<br/> Politique de la ville : Etat et Ville de Bourges<br/> CAF du Cher<br/> ARS</p>  |
| <b>Déroulement</b>       | <p>Permanences hebdomadaires sans rendez-vous :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- centre social à la Chancellerie, mardi après-midi, mercredi et vendredi matin</li> </ul> <p>Permanence numérique via WhatsApp pour maintenir le lien et faciliter les démarches aux usagers.</p> <p>Suivi individuel selon les besoins : rendez-vous, accompagnement aux démarches.</p> <p>Création et animation d'ateliers numériques sur les thématiques suivants : Caf, Pôle Emploi, santé, logement, budget</p> <p>Animation du comité de suivi dont la fonction est de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- définir l'orientation des actions à venir</li> <li>- participer à la réflexion sur les modalités de suivi et l'adaptation de nouveaux outils d'accompagnement</li> </ul> <p>Suivi du groupe d'échange de pratiques « médiation interculturelle »</p> <p>Organisation des rendez-vous santé</p> <p>Organisation des formations sur la médiation interculturelle.</p> |
| <b>Réalisation</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Accompagnement à l'accès aux droits du public migrant via les permanences physiques et numériques</li> <li>- Accompagnement individuel et suivi des démarches administrative et du parcours d'intégration</li> <li>- Accompagnement physique à des rendez-vous pour interprétariat et médiation</li> <li>- Aide à la rédaction de CV et lettres de motivation, à la recherche d'emploi et à la préparation d'entretiens d'embauche</li> <li>- Médiation et interprétariat au sein des écoles pour des parents et enfants migrants</li> <li>- Ouverture des droits sociaux des personnes statuéées (santé, scolarisation des enfants, emploi, ...)</li> <li>- Interprétariat ou traduction individuels auprès de structures en charge de l'accompagnement du public migrant</li> </ul>  |
| <b>Public</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Personnes sortant des CAO et des CADA ayant obtenu un titre de séjour</li> <li>- Publics installés orientés par les travailleurs sociaux du département et du CCAS, les organismes sociaux, de la santé, de l'emploi et de l'insertion.</li> </ul>   |
| <b>Perspectives 2021</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elaboration du projet « Accueil Connect » pour l'inclusion numérique du public précaire notamment le public migrant</li> <li>- Mise en place d'ateliers numériques d'accès aux droits</li> <li>- Atelier d'information sur la naturalisation et les démarches à suivre</li> </ul>  |

## ACCOMPAGNEMENT A L'INTEGRATION - L'INTERPRETE

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Objectifs</b>         | <p>Faciliter l'accès aux droits des migrants allophones, c'est-à-dire parlant peu ou pas le français,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nouvellement installés à Bourges,</li> <li>- sortis de CADA et de CAO</li> <li>- ayant obtenu leur statut au regard du séjour</li> </ul> <p>Permettre aux professionnels, travailleurs sociaux, médecins, soignants, conseillers des services publics, administrations, associations de disposer d'un moyen facilitant la communication dans le respect des usagers afin de permettre l'accès aux droits.</p> |
| <b>Lieu</b>              | Bourges  |
| <b>Financement</b>       | Etat DDCSPP (Ministère de l'immigration - crédits BOP 104 – BOP 177)   |
| <b>Déroulement</b>       | <p>En cas de situation de blocage linguistique, pour les migrants arabophones ou anglophones,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Interprétariat individuel : à la demande des professionnels du social, de l'emploi, de la santé.</li> <li>- Interprétariat lors d'actions collectives : à la demande d'institutionnels (IRSA, Pôle emploi, CLAT, CEGIDD, centres d'hébergement ou d'accès au logement.)</li> <li>- Permanences hebdomadaires dans les agences Pôle emploi de Bourges</li> </ul>   |
| <b>Calendrier</b>        | Année 2020 - janvier – juillet   |
| <b>Réalisation</b>       | <p><b>Médiation linguistique lors d'accompagnement individuels</b> : Conseil départemental, CCAS, ADL CJBC, CADA ST François, MDPH</p> <p><b>Information sur contrat de séjour et le règlement intérieur</b></p> <p><b>Dépistages CLAT, Cegidd</b></p> <p><b>Pôle emploi informations collectives pour inscriptions</b></p>  |
| <b>Perspectives 2021</b> | Réflexion sur un pôle partenariat/ après consultations de tous les partenaires médicaux/sociaux  |

## ACCOMPAGNEMENT A L'INTEGRATION – RENDEZ-VOUS SANTE MIGRANTS

|                                 |   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
|---------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| <b>Objectifs</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Faciliter l'accès à la prévention et aux soins des personnes nouvellement arrivées sur le territoire (moins de 4 mois)</li> <li>- Organiser une mobilisation des dispositifs sanitaires de droit commun pour une prise en charge effective des migrants</li> <li>- Développer une coordination renforcée au niveau national et un pilotage régional du parcours de santé des migrants au sein des programmes régionaux pour l'accès à la prévention et aux soins des plus démunis</li> <li>- Assurer un interprétariat professionnel pour permettre un réel accès aux soins</li> <li>- Sensibiliser et évaluer les besoins en santé mentale</li> </ul>   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Lieu</b>                     | Hôpital Jacques Cœur - Bourges, IRSA – Saint-Doulchard  |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Financement</b>              | DT ARS  |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Déroulement</b>              | <p>Organisation de rendez-vous santé regroupant les 3 structures de prévention et de dépistage, CLAT, CeGIDD et UC-IRSA, chaque mois pour un groupe de 8 migrants orientés par les CADA, PRADHA...</p> <p>Organisation des convocations et logistique par le médiateur social d'Accueil et promotion.</p> <p>Chaque rendez-vous se déroule sur 3 demi-journées à 15 jours d'intervalle entre les deux dernières</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atelier santé</li> <li>2. Séance prévention, éducation en santé ; Prélèvements sanguins ; Consultation CLAT</li> <li>3. Séance prévention/accès aux soins en santé mentale<br/>Animée par la psychologue, salariée par Accueil et promotion<br/>Examen de prévention en santé UC-IRSA ; Consultation CeGIDD</li> </ol> <p>Le médiateur social de l'association intervient pour assurer la médiation linguistique et culturelle à toutes les étapes de ces rendez-vous</p> |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Calendrier</b>               | <p style="text-align: center;">Année 2020 : 30 janvier et 6 février ; 3 et 17 décembre</p> <p>sessions de mars, avril novembre annulées en raison de la situation (<i>report sur 1<sup>er</sup> trimestre 21</i>)</p>   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Réalisation</b>              | <p>Pour simplifier l'accès aux soins des migrants primo-arrivants, les 3 structures IRSA, CEGIDD et CLAT regroupent les examens de dépistage pour les migrants primo-arrivants sur des créneaux communs.</p> <p>L'objectif est d'accueillir 8/10 migrants par mois sur deux rendez-vous à 15 jours d'intervalle :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le premier pour les examens,</li> <li>- le second pour la remise des résultats et une sensibilisation à la santé mentale.</li> </ul> <p>L'IRSA a sollicité Accueil et promotion, en tant qu'expert dans les domaines de l'accès aux droits et de la médiation linguistique et interculturelle. A ce titre, l'association met à disposition les compétences du médiateur /interprète trilingue et de la psychologue spécialiste des questions de la précarité et de la migration.</p>   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Public</b>                   | <p><b>13 personnes migrantes ont bénéficié des rendez-vous santé</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">7 personnes d'origine Tibétaine</td> <td style="width: 50%;">2 personnes d'origine gambienne</td> </tr> <tr> <td>1 personne d'origine marocaine</td> <td>1 personne d'origine soudanaise</td> </tr> <tr> <td>1 personne d'origine congolaise</td> <td>1 personne d'origine russe.</td> </tr> </table>  | 7 personnes d'origine Tibétaine | 2 personnes d'origine gambienne | 1 personne d'origine marocaine | 1 personne d'origine soudanaise | 1 personne d'origine congolaise | 1 personne d'origine russe. |
| 7 personnes d'origine Tibétaine | 2 personnes d'origine gambienne   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| 1 personne d'origine marocaine  | 1 personne d'origine soudanaise   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| 1 personne d'origine congolaise | 1 personne d'origine russe.   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |
| <b>Perspectives 2021</b>        | Pouvoir poursuivre l'accompagner les migrants si DTARS permet cette poursuite   |                                 |                                 |                                |                                 |                                 |                             |

## MÉDIATION INTERCULTURELLE - Formation des professionnels de la santé et du social

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Objectifs</b>   | Faciliter l'accès aux soins et à la santé en permettant une communication adaptée entre l'usager et les professionnels<br>Rendre l'usager acteur de son parcours de santé   |
| <b>Lieu</b>        | Département du Cher   |
| <b>Financement</b> | Crédits politique de la ville : État et Ville de Bourges<br>Conseil départemental du Cher<br>Agence Régionale de Santé -UT  |
| <b>Déroulement</b> | Organisation de sessions de formation/sensibilisation à la médiation interculturelle à destination des professionnels sanitaires et sociaux du département  |
| <b>Calendrier</b>  | 01 et 02 octobre 2020<br>11 et 12 février 2021  |
| <b>Réalisation</b> | Deux sessions de deux jours de formation<br>« Du culturel à l'éducatif et à l'éducatif et au thérapeutique, accueillir, connaître et accompagner l'autre d'où qu'il vienne ». animées par l'association Interstice d'Orléans  |
| <b>Public</b>      | <b>13 professionnels (7 professions, de 10 structures de Bourges)</b> ont participé à la formation « connaître, accueillir et accompagner l'autre d'où qu'il vienne »<br><br>1 CIP Entraide Berruyère<br>1 CIP Cher JeuMiNA<br>2 ASS Conseil départemental<br>2 ASS éducation nationale<br>1 Médiateur FOL<br>1 ASS CH de Vierzon<br>1 CESF Cher JeuMiNA<br>1 intervenant social CJBC<br>1 ASS DSDEN du Cher<br>1 TISF Conseil départemental<br>1 animatrice CLS Pays Berry St Amandois |

## MEDIATION INTERCULTURELLE – Groupe d'échange de pratiques

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Objectif</b>    | <p>Favoriser l'approche interculturelle en santé et la compréhension de situations complexes pour un meilleur accès aux soins des personnes immigrées</p> <p>Permettre aux professionnels d'analyser des situations concrètes rencontrées dans leurs pratiques quotidiennes</p>   |
| <b>Lieu</b>        | Bourges/département   |
| <b>Financement</b> | <p>Crédits politique de la ville : État et Ville de Bourges</p> <p>Conseil départemental du Cher</p> <p>Agence Régionale de Santé -UT</p>   |
| <b>Déroulement</b> | <p>Mise en place d'un groupe d'échange de pratiques animé par une psychologue clinicienne, spécialiste de l'interculturalité.</p>   |
| <b>Calendrier</b>  | <p>Année 2020 : 5 séances de 2 heures</p> <p>09/01 - 10/03 - 07/05 - 30/06- 13/10</p>   |
| <b>Réalisation</b> | <p>En 2020, 4 séances de 2 heures ont eu lieu sur les 5 programmées en raison du confinement.</p>   |
| <b>Public</b>      | <p><b>24 professionnels (11 professions de 14 structures de Bourges) ont participé au Groupe d'Echanges de Pratique :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 infirmière en psychiatrie,</li> <li>1 infirmière scolaire au lycée Mermoz</li> <li>1 auxiliaire en puériculture (Halte-garderie CCAS)</li> <li>1 assistante sociale G Sand</li> <li>5 intervenantes sociales CADA St François</li> <li>1 animatrice espace parentalité</li> <li>1 cadre socio-éducatif G Sand</li> <li>1 adulte relais : A et P</li> <li>5 CIP Jeumina, Mission locale, Entraide berruyère</li> <li>1 animatrice RERS</li> <li>1 monitrice éducatrice – centre maternel Conseil départemental</li> <li>2 travailleurs sociaux Le Relais</li> <li>2 apprentis Jeumina</li> <li>1 intervenante social Adoma</li> </ul> <p>Avec une présence moyenne de 8 professionnels par séance</p> |

## ACCÈS AUX DROITS LIÉS AU SEJOUR – PERMANENCES A EMMAÜS

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Objectif</b>    | Permettre l'accès aux droits liés au séjour de compagnons orientés par la direction d'EMMAÜS  |
| <b>Lieu</b>        | Au siège de l'association à Bourges<br><br>Communauté EMMAÜS,<br>Le Verniller - La Chapelle Saint Ursin   |
| <b>Financement</b> | Prestation régie par convention avec la communauté EMMAÜS   |
| <b>Déroulement</b> | Accueil des compagnons lors d'entretiens individuels<br><br>Diagnostic de la situation administrative liée au séjour et constitution de dossiers<br><br>Restitution des diagnostics à la direction d'Emmaüs<br><br>Suivi des dossiers déposés en préfecture |
| <b>Rythme</b>      | Rendez-vous organisés le lundi après-midi, jour de congé des compagnons entre 14h et 18h.   |
| <b>Calendrier</b>  | Du 06/01/2020 au 18/12/2020   |
| <b>Réalisation</b> | 164 heures  |
| <b>Public</b>      | <b>11</b> compagnons  |

## MEDIATION INTERCULTURELLE - Médiation dans les bureaux de La Poste

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Objectif</b>    | <p>Contribuer à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- faciliter et simplifier l'accès aux services de La Poste pour les publics vulnérables</li> <li>- améliorer l'atmosphère des bureaux</li> <li>- réduire les files d'attente</li> <li>- favoriser l'autonomie par un accompagnement dans l'utilisation des automates</li> </ul> <p>par des actions de médiation appropriées : information, accompagnement individuel, orientation vers les services internes de La poste, les administrations ou associations en fonction des demandes.</p> |
| <b>Lieu</b>        | <p>Bureaux de poste de Bourges et Vierzon</p>  |
| <b>Financement</b> | <p>Convention avec le Groupe La Poste</p>  |
| <b>Déroulement</b> | <p>Permanences hebdomadaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gibjoncs et Chancellerie, 2 fois 3 heures sur chaque site</li> <li>- Vierzon, 2 fois 6 heures</li> </ul>   |
| <b>Réalisation</b> | <p><b>362 permanences de 3 heures,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 183 à Bourges</li> <li>- 179 à Vierzon</li> </ul> <p>19 433 actions vers le public comprenant :</p> <p>L'aide au remplissage des imprimés, mandats, recommandés, libellés d'adresses</p> <p>L'orientation vers les automates</p> <p>L'aide à la compréhension, courrier/colis</p> <p>L'orientation vers les guichets ou les conseillers bancaires</p> <p>La médiation/interprétariat</p>   |
| <b>Public</b>      | <p>Usagers des bureaux de La Poste, en situation de vulnérabilité :</p> <p>Barrière linguistique (expression, lecture, écriture)</p> <p>Difficultés cognitives qui rendent difficiles l'expression d'une demande, la compréhension des solutions, le remplissage des documents, utilisation des automates</p> <p>Accès physique aux automates pour les personnes à mobilité réduite</p> <p>Difficultés dans la gestion des documents personnels : carte d'identité, carte bancaire, justificatifs</p>  |

## PERMANENCE MIGRANTS

(FRANÇAIS, ANGLAIS, ARABE)

### ACCUEIL ET PROMOTION RESTE MOBILISÉE DURANT TOUTE LA PERIODE DU CONFINEMENT ET L'ÉTAT D'URGENCE SANITAIRE COVID-19

Nous avons mis en place une permanence dédiée aux migrants pour :

- répondre à leurs questions
- maintenir le lien social
- aider dans les démarches et l'accès aux droits
- transmettre les décisions et réglementations spécifiques covid-19



#### Par WhatsApp

Intégrer le groupe en  
envoyant un message via  
whatsapp au  
07 86 60 25 51



#### Par téléphone

Notre médiateur social est  
joignable de 9h30 à 12h  
chaque jour du lundi au  
vendredi au  
07 86 60 25 51  
02 48 70 03 80



#### Par email

Vous pouvez nous joindre  
aussi par email à l'adresse  
suivante :  
accueiletpromotion-  
adulterelais@orange.fr

## Restons chez-vous !

Appelez-nous ou envoyez-nous un message, nous répondrons dans les plus brefs délais.

N'hésitez pas à partager autour de vous ce flyer.

# LE CENTRE DE FORMATION



En 2020, le centre de formation a formé 177 personnes :

- au titre de la plateforme de formation linguistique,
- dans le cadre de prestations conventionnelles (Emmaüs, Tivoli, Monin, Triballat)

Cette année particulière n'a pas permis d'accueillir plus de 177 personnes car le nombre d'accueil de stagiaires en cours a été limité en raison des mesures sanitaires et 277 en 2019 :

Le fonctionnement du centre de formation a été normal pour la période du 01/01/2020 au 15/03/2020, avant l'interruption COVID du 16/03 au 04/06/2020 avec une reprise du 05/06 au 31/07/2020 avec une jauge des effectifs avant les congés annuels, la rentrée s'est effectuée avec une jauge au niveau des effectifs le 01/09 jusqu'au 06/11/2020 – avant d'être de nouveau interrompu puis nouvelle reprise le 09/11 jusqu'au 18/12/2020.

Un contact avec le public a été maintenu par téléphone et en distanciel pour ceux qui avaient volontaires et qui avaient le matériel nécessaire, pour le premier confinement de mars à juin.

Nous confirmons l'évolution des publics amorcée en 2019 : des jeunes hommes primo-arrivants plus nombreux ayant pour objectif une insertion professionnelle rapide. Leur niveau de formation initiale et leur maîtrise des outils téléphonie/informatique leur permettent une autonomie plus rapide y compris pour l'apprentissage. Ils sont très réactifs et se saisissent de toutes les opportunités (formation qualifiante, emploi) ou se les créent en déménageant sur des villes plus importantes.

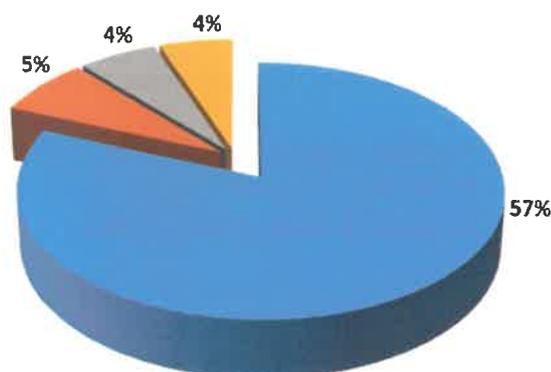
A la communauté Emmaüs, une formatrice et 3 bénévoles ont poursuivi l'animation de l'atelier de formation de base pour 16 compagnons de La Chapelle St Ursin, de Vierzon et de Saint Amand. La présence des formateurs bénévoles permet le travail en sous-groupes, indispensable pour répondre aux profils et niveaux différents des participants. L'atelier de formation de base est aujourd'hui devenu une « institution » reconnue par l'ensemble de la communauté pour les bénéfices qu'il apporte à ses participants.

Depuis octobre 2019, l'association a rejoint le consortium constitué par Tivoli Initiatives pour la mise en place d'une formation dont l'objectif est de permettre à des jeunes décrocheurs d'intégrer une formation en apprentissage. Des sessions de 480 heures accueillent 10/12 jeunes, 20 heures par semaine en moyenne. Des ateliers à Tivoli et dans les CFA de Turly et Le Subdray, leur permettent de construire ou mûrir leur projet professionnel et d'acquérir les savoirs de base et les savoir-être nécessaires pour intégrer l'entreprise. Une formatrice d'Accueil et promotion intervient sur la formation FLE, la remise à niveau et le français sur objectif professionnel. Cette action doit se poursuivre jusqu'en 2021.

Les deux années à venir seront décisives pour le centre de formation car en plus de son positionnement sur le territoire, l'association a engagé une démarche de certification, obligatoire pour les organismes de formation à partir du 01/01/2022. Il a répondu aux nouveaux appels à projet de la Région Centre val de Loire pour les visas 3en1 et Ran FLE-FLI, des bons de commandes ont été mis en route en 2021.

## LA FORMATION EN CHIFFRES

### NOMBRE DE PERSONNES PAR ACTION

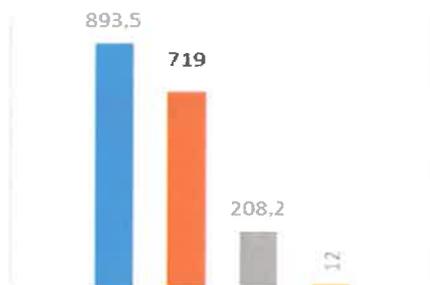


■ Plateforme formation linguistique ■ Atelier formation de base EMMAUS  
■ Prépa Apprentissage/TIVOLI ■ Atelier individuel salarié

La formation linguistique reste l'activité principale du centre de formation avec **57%** (91%/2019) **des actions pour 177 personnes.** (277 en 2019 et 307 en 2018)

Il s'agit de cours permanents qui fonctionnent 30 à 35 semaines (4 à 6 heures par semaine) complétés par des ateliers thématiques.

### NOMBRE HEURES-GROUPE PAR ACTION



■ Plateforme formation linguistique  
■ Atelier formation de base EMMAUS  
■ Prépa Apprentissage/TIVOLI  
■ Atelier individuel salarié

Les prestations conventionnelles représentent **10% de l'activité pour 37 personnes** (118 en 2017, 70 en 2018, 35 en 2019). Il s'agit de l'Atelier Emmaüs, de la préparation à l'apprentissage/TIVOLI et conventions entreprise.

### REPARTITION DES STAGIAIRES PAR STATUT

- 115 sont des femmes et 62 sont des hommes
- 105 (59%) sont allocataires du RSA (60% en 2019)
- 81 (46%) sont des primo arrivants (63% en 2019)
- 148 (83%), 86% en 2019 viennent d'un pays hors CEE, 18 (10%) 18% en 2019, d'un pays CEE et 10 (6%) ont la nationalité Française 7% en 2019
- 43 nationalités différentes, 55 en 2019
- 72 personnes (40%) sont à la recherche d'un emploi et inscrits à Pôle emploi, 52% en 2019
- 18 personnes ont plus de 60 ans ; 25 entre 50 et 60 ans ; 35 entre 40 et 50 ans ; 49 entre 30 et 40 ans ; 48 entre 20 et 30 ans et 2 ont moins de 20 ans

## FORMATION LINGUISTIQUE ATELIERS SOCIO-LINGUISTIQUES

|                                    |   |  |
|------------------------------------|---|--|
| <b>Objectif</b>                    | <p>Permettre aux personnes étrangères ou d'origine étrangère, francophones, non scolarisées en France :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- d'acquérir ou d'améliorer les compétences de communication orale et écrite en français.</li> <li>- d'accéder à l'autonomie et à la promotion sociale par une meilleure connaissance des institutions et de l'environnement social, culturel et citoyen</li> <li>- de s'engager dans un parcours d'insertion sociale et/ou professionnelle</li> </ul>       |  |
| <b>Lieu</b>                        | <p><b>BOURGES</b><br/>Centre de formation d'Accueil et Promotion<br/>Gibjoncs</p>   | <p><b>BOURGES</b><br/>Centre social<br/>du Val d'Auron</p> |
| <b>Financement</b>                 | <p>Conseil départemental du Cher (PDI)<br/>Conseil régional Centre (Visas 3 en 1 et Visas 3 en 1 FOAD)<br/>Crédits de la politique de la ville : Etat et Ville de Bourges<br/>Etat DDCSPP (Ministère de l'immigration - crédits BOP 104)</p>  |  |
| <b>Déroulement</b>                 | <p>8 groupes de niveaux organisés selon les périodes de l'année et la fréquentation.<br/>Entrées et sorties permanentes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 groupes communication orale (Gibjoncs)</li> <li>- 3 groupes communication écrite (Gibjoncs, Val Auron)</li> <li>- des ateliers : vie quotidienne, culture et lecture</li> </ul> <p>Les sorties, visites, interventions de professionnels sur des thèmes ont été annulées</p>   |  |
| <b>Rythme</b>                      | <p>4 à 6 heures hebdomadaires par groupe</p>  |  |
| <b>Calendrier</b>                  | <p>Du 01/01/2020 au 15/03/2020<br/><i>interruption COVID du 16/03 au 04/06/2020 - Reprise le 05/06 au 31/07/2020</i><br/>du 01/09 au 30/10/20<br/><i>interruption COVID du 01/11 au 06/11/2020 - Reprise du 09/11 au 18/12/2020</i></p>   |  |
| <b>Réalisation</b>                 | <p>893,5 heures-groupe</p> <hr/> <p>5 660,5 heures-stagiaire</p>  |  |
| <b>Nombre de stagiaires formés</b> | <p style="text-align: center;"><b>177 stagiaires</b></p> <p>168 résident à Bourges dont 116 habitants des quartiers de la politique de la ville<br/>9 sont résidents de l'agglomération de Bourges, 5 de Saint Doulchard et 4 de 4 autres communes du Cher</p> <p><b>Répartition par financeur/convention</b><br/>Conseil départemental (PDI) : 41<br/>Conseil régional : 57<br/>CUCS Etat et ville de Bourges : 42<br/>Etat DDCSPP (crédits BOP 104) : 29<br/>Droits des femmes et égalité des chances : 8</p> |  |

## PREPA-APPRENTISSAGE – TIVOLI INITIATIVES

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Objectif</b>                    | <p>Permettre à des jeunes décrocheurs (niveaux IV et V) d'intégrer une formation en apprentissage puis les accompagner pour éviter la rupture de contrat</p> <p>La formation doit leur permettre de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- construire ou mûrir un projet professionnel</li> <li>- acquérir les savoirs nécessaires à l'intégration en entreprise en terme de savoirs de base/compétences clés ou relationnels</li> <li>- connaître le fonctionnement de l'alternance et se préparer à la vie professionnelle</li> <li>- faciliter la recherche d'emploi et la conclusion de contrats de travail.</li> </ul> |
| <b>Lieu</b>                        | <p>TIVOLI INITIATIVES<br/>3 rue du Moulon<br/>Bourges</p>   |
| <b>Financement</b>                 | <p>Prestation conventionnelle (2019-2021)<br/>dans le cadre du consortium animé par Tivoli Initiatives</p> <p>Financement :<br/>Etat – Ministère du Travail – Plan d'investissement compétences<br/>Conseil départemental</p>   |
| <b>Déroulement</b>                 | <p>Sessions de formation de 480 heures (3 mois) permettant d'accueillir 10/12 jeunes simultanément.</p> <p>Alternance de séances à Tivoli et sur les plateaux techniques des CFA de Turly et du Subdray. 18/20 heures par semaine en moyenne</p> <p>La formatrice d'Accueil et promotion intervient en Français langue étrangère et Français professionnel</p>  |
| <b>Calendrier</b>                  | <p>Janvier à Juillet 2020 / interruption COVID</p>  |
| <b>Réalisation</b>                 | <p>1 session : 208,5 heures</p> <hr/> <p>1 080 heures/stagiaires</p>  |
| <b>Nombre de stagiaires formés</b> | <p><b>25 jeunes</b></p>   |

## ATELIER DE FORMATION DE BASE Á LA COMMUNAUTE EMMAUS

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Objectif</b>                    | Permettre aux compagnons de la communauté EMMAUS d'acquérir ou d'actualiser les compétences linguistiques de base nécessaires à leur autonomie quotidienne, sociale et professionnelle.  |
| <b>Lieu</b>                        | COMMUNAUTE EMMAUS<br>Le Verniller - La Chapelle Saint Ursin  |
| <b>Financement</b>                 | Prestation régie par convention avec la communauté   |
| <b>Déroulement</b>                 | Ateliers entrées et sorties permanentes<br>Cours collectifs conduits par une formatrice salariée et trois formateurs bénévoles.<br>Individualisation des contenus en fonction des difficultés rencontrées par les participants |
| <b>Rythme</b>                      | 2 ateliers par semaine<br>Lundi 1h30 – Jeudi 2h30  |
| <b>Calendrier</b>                  | 10/01/2020 au 31/07/2020 interruption COVID  |
| <b>Réalisation</b>                 | 20 séances<br>50 heures-groupe   |
|                                    | 728 heures-stagiaire   |
| <b>Nombre de stagiaires formés</b> | <b>16</b> compagnons   |

## ATELIER DE FORMATION DE BASE À DESTINATION SALARIE

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Objectif</b>                    | <p>Evaluation des savoirs linguistiques pour permettre de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apprentissage des termes professionnels (le nom des outils et matériel utilisés</li> <li>- Mesurer ses compétences</li> <li>- Gagner en confiance</li> <li>- Mettre en place des usages aisés de l'écrit</li> </ul> |
| <b>Lieu</b>                        | <p>Centre de formation d'accueil et promotion<br/>Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny - Bourges</p> <p>Entreprise Triballat - Rians</p>   |
| <b>Financement</b>                 | Prestation régie par convention avec les entreprises Monin et Triballat  |
| <b>Déroulement</b>                 | <p>Cours individuel conduit par une formatrice salariée.<br/>Individualisation des contenus en fonction des difficultés rencontrées au sein de l'entreprise</p>  |
| <b>Rythme</b>                      | 1 séance de 2h par semaine   |
| <b>Calendrier</b>                  | <p>10/01/2020 au 28/02/2020<br/>30/09/2020 au 28/10/2020 interruption COVID</p>  |
| <b>Réalisation</b>                 | <p>13 séances de 2 h</p> <p>32 heures-stagiaire</p>  |
| <b>Nombre de stagiaires formés</b> | <b>3 salariés</b>  |

## ATELIERS ET ANIMATIONS THEMATIQUES PROPOSES A L'ENSEMBLE DES STAGIAIRES DU CENTRE DE FORMATION

### Atelier parcours individualisé

Depuis 2013, cet atelier hebdomadaire de 3 heures permet aux stagiaires inscrits en formation de compléter leurs apprentissages individuellement en bénéficiant de l'accompagnement d'une formatrice. Ils peuvent, par exemple, améliorer leur orthographe, leurs savoirs de base, s'entraîner pour l'examen requis pour la naturalisation, s'initier à internet pour rechercher un emploi, actualiser un CV.



### BlablaThé

Accueil et promotion a participé à l'animation de cet atelier hebdomadaire du centre social de la Chancellerie. Pendant deux heures, des bénévoles viennent converser autour d'un thème avec des migrants qui souhaitent pratiquer le français dans des conditions naturelles. C'est pour tous un moment simple, riche d'échanges et plein de bonne humeur.



### Atelier Gymnastique douce (Mis en place en 2016)



10 séances organisées de janvier à mars, dans nos locaux par l'association Caramel, les cours ont accueilli des femmes exposées au diabète, à l'obésité. Initiées en parallèle à la connaissance des maladies, des traitements et de l'importance d'une hygiène de vie adaptée, les participantes adoptent de nouvelles habitudes alimentaires et pratiquent une activité physique régulière pour des bénéfices sensibles.

### Visite guidée et projection à la bibliothèque des Gibjoncs

*Annulée en raison de la situation sanitaire.*



### Lectures à haute voix

A l'origine de ces lectures, l'envie des personnes qui avaient participé aux lectures à la Médiathèque dans le cadre de « Quand l'écrit prend la parole », de partager le plaisir avec d'autres groupes.

*Préparation débutée en début d'année et stoppée Mars.*



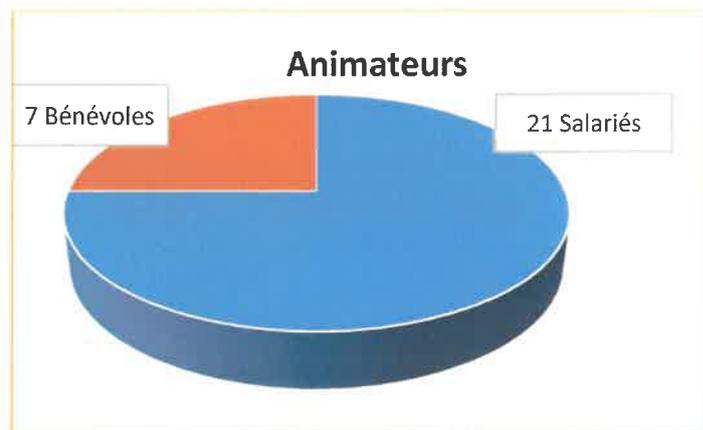
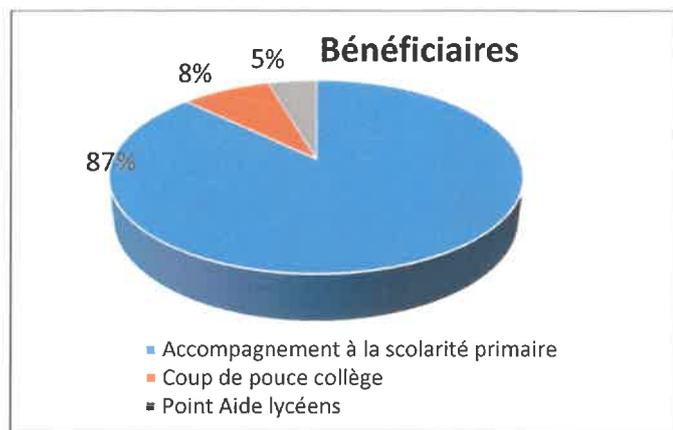


# LE SECTEUR ECOLE



Le secteur Ecole a été très impacté par la crise sanitaire. Des changements dans son fonctionnement ont été effectués pour répondre au mieux à la situation. L'accompagnement à la scolarité a été suspendu de la mi-mars aux vacances d'été. Le nombre d'école primaires concernées par cette activité au cours du deuxième semestre 2020 a été réduit. Les conditions matérielles n'étaient plus réunies pour respecter le protocole sanitaire : impossibilité pour les écoles d'accueillir le public après la classe. Le nombre d'enfants et de jeunes concernés a donc baissé.

En 2020, **241** enfants et jeunes ont participé aux activités d'accompagnement à la scolarité encadrées par 21 salariés et 7 bénévoles.



Les actions complémentaires à l'accompagnement à la scolarité ont été réalisées partiellement pour certaines, suspendues pour d'autres.

Ainsi toutes les actions autour de la lecture et de l'écriture, de la nutrition, du tri sélectif et du recyclage, les animations à la bibliothèque et à la médiathèque sont reportées.

La découverte patrimoniale et culturelle prévue à l'abbaye de Noirlac en juillet a été annulée.

L'animation musicale préparée par les enfants pour les résidents du foyer Louis de Raynal n'a pas pu être menée à son terme.

Les ateliers de pratique théâtrale sur le thème des émotions avec la Cie Pace se sont déroulées jusqu'au 11 Mars, suspendus après cette date. En juillet, nous avons organisé, sur une semaine, un nouvel atelier pour les enfants de l'accompagnement à la scolarité. Les jeunes acteurs et la Cie Pace ont conçu et réalisé un spectacle "Défilé avec les masques" qu'ils ont restitué à leur famille.

Une semaine d'animation, dans le cadre du dispositif "Quartiers d'été 2020" en partenariat avec la DDCSPP et Cher Emploi Animation s'est déroulée en Août à destination des enfants de l'accompagnement à la scolarité.

La DDCSPP a mis à disposition, dans le cadre de la continuité éducative, des tablettes numériques pour renforcer l'accompagnement à la scolarité des élèves, collégiens et lycéens et de réduire la fracture numérique des familles dans les quartiers prioritaires.

La formation des animateurs de l'accompagnement à la scolarité du département du Cher a été réalisée en partie. Certaines journées ont dû être déprogrammées du fait de la conjoncture sanitaire et seront reportées.

Parents, enseignants, animateurs et partenaires se mobilisent pour définir ensemble un projet autour de l'enfant afin de lui permettre de se construire en tant que citoyen. La fréquentation des enfants et de la participation des parents sur des actions très diversifiées, valident la pertinence des propositions et nous conduisent à poursuivre ce projet en 2021 selon les mêmes principes.

## ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITÉ, ECOLES PRIMAIRES

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Objectif</b>    | <p>Aider des jeunes à utiliser les méthodes et les savoirs acquis pour apprendre leurs leçons et faire leurs devoirs,<br/>         Elargir les centres d'intérêt des enfants, les inciter à utiliser les ressources de leur environnement proche,<br/>         Renforcer l'autonomie personnelle et la capacité d'organisation, tout en développant l'accès à la vie collective des jeunes,<br/>         Faciliter la communication entre les enfants, leurs parents et l'école.</p>  |
| <b>Lieu</b>        | Salles banalisées mises à disposition dans les écoles   |
| <b>Financement</b> | <p>Crédits Politique de la ville : Etat et ville de Bourges<br/>         Caisse d'Allocations Familiales du Cher</p>  |
| <b>Déroulement</b> | <p>Séances d'aide méthodologique pour le travail scolaire, en individuel ou en petits groupes, encadrées par des animateurs (<i>un animateur pour quatre enfants</i>),<br/>         Complémentairement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animation ludique et récréative autour du livre, contes, jeux de société</li> <li>- Animation autour du tri sélectif et de la nutrition</li> <li>- Activités autour des loisirs créatifs</li> <li>- Animation pour les résidents du foyer Louis de Raynal</li> <li>- Animation théâtrale "Défilé avec les masques" en Juillet</li> <li>- Animation dans le cadre du dispositif "Quartiers d'été" en Août</li> </ul> <p>Réunions de concertation avec les établissements scolaires : conseils des maîtres, entretiens avec les enseignants...</p> <p>Rencontres avec les parents</p> |
| <b>Rythme</b>      | 4 séances par semaine de 1h30<br>par site   |
| <b>Calendrier</b>  | Du 06/01/2020 au 18/12/2020   |
| <b>Réalisation</b> | <p><b>210</b> enfants (92 garçons et 118 filles)</p> <p>26 animateurs : 21 salariés et 5 bénévoles</p>  |
| <b>Public</b>      | <p>Enfants du Cours Préparatoire au Cours Moyen 2<sup>ème</sup> année<br/>         Ecole Auron, Grand Meaulnes, Mâchereaux, Pressavois et Barbottes.</p>  |

## COUP DE POUCE COLLÈGES

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Objectif</b>    | <p>Apporter à des groupes de collégiens de 6<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup>, 4<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> une aide au travail scolaire, en particulier en mathématiques, en français, en anglais et en sciences physiques.</p> <p>Motiver les collégiens.</p> <p>Valoriser leurs parcours dans une démarche de réussite pour éviter le décrochage scolaire.</p>  |
| <b>Lieu</b>        | <p>Salles banalisées mises à disposition dans les collèges</p> <p>Centre de formation d'Accueil et Promotion Gibjoncs</p>  |
| <b>Financement</b> | <p>Crédits Politique de la ville : Etat et Ville de Bourges</p> <p>Conseil départemental du Cher</p> <p>Caisse d'Allocations Familiales du Cher</p>  |
| <b>Déroulement</b> | <p>Séances d'aide méthodologique pour le travail scolaire en mathématiques, français et langues vivantes, en individuel ou en groupes de deux ou trois jeunes,</p> <p>Suivi de l'activité :</p> <p>Rencontres régulières des coordinateurs de chaque site et des enseignants</p> <p>Rencontres avec les parents pour clarifier le contenu de l'activité et soutenir leur implication dans le suivi de la scolarité de leurs enfants,</p> |
| <b>Rythme</b>      | 2 séances par semaine de 1h30  |
| <b>Calendrier</b>  | Du 06/01/2020 au 18/12/2020  |
| <b>Réalisation</b> | 20 collégiens (11 garçons et 9 filles)   |
|                    | 9 animateurs : 6 salariés, 3 bénévoles   |
| <b>Public</b>      | <p>Elèves de la 6<sup>ème</sup> à la 3<sup>ème</sup></p> <p>Collèges Victor Hugo, Jules Verne, Le Grand Meaulnes et St Exupéry Bourges</p>   |

## POINT AIDE LYCÉENS

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Objectif</b>    | <p>Permettre aux lycéens de dépasser les difficultés dès qu'elles surviennent afin d'éviter le décrochage.</p> <p>Donner des atouts pour parvenir à la réussite scolaire.</p> <p>Adapter les habitudes de travail personnel pour une meilleure acquisition des savoirs.</p> <p>Préparer à l'examen du baccalauréat.</p> |
| <b>Lieu</b>        | Centre de formation d'Accueil et Promotion Gibjons  |
| <b>Financement</b> | <p>Crédits Politique de la ville : Etat et Ville de Bourges</p> <p>Conseil départemental du Cher</p> <p>Caisse d'Allocations Familiales du Cher</p>   |
| <b>Déroulement</b> | <p>Séances d'aide méthodologique en mathématiques, français, sciences physiques et philosophie</p> <p>Séances individuelles ou en groupes de deux ou trois jeunes</p>   |
| <b>Rythme</b>      | 2 séance par semaine de 1h30  |
| <b>Calendrier</b>  | Du 06/01/2020 au 18/12/2020   |
| <b>Réalisation</b> | 11 lycéens (2 garçons et 9 filles)  |
|                    | 4 animateurs : 2 salariés, 2 bénévoles  |
| <b>Public</b>      | Jeunes des quartiers Nord en priorité, scolarisés dans les lycées de Bourges de la 2 <sup>nde</sup> à la terminale  |

## ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES A L'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ

**Activités ludiques et récréatives** 30 minutes en fin de séance jusqu'en Mars 2020

Lectures à haute voix par des intervenants extérieurs, des animateurs ou par les enfants eux-mêmes, jeux de société, dessin.



### Activités autour des loisirs créatifs

initiation kirigami, origami,  
activités mathématiques autour des additions et multiplications  
création d'objets :, cartes pop-up,...



### Lien intergénérationnel avec les résidents du foyer L. de Raynal

L'animation musicale prévue initialement pour les résidents a dû être annulée. Le lien s'est poursuivi malgré la crise sanitaire avec une nouvelle animation. Un atelier d'écriture a été organisé. Chaque enfant est associé à un résident ou à un membre du personnel du foyer logement. Les enfants ont décidé d'offrir une carte autour du thème du bonheur. Ils ont sélectionné des poèmes, les ont illustrés. Un petit message personnel a accompagné ces cartes. Ils ont confectionné des photophores sur le thème de Noël. Leurs créations ont été remises aux résidents par la directrice du foyer Louis de Raynal. Les échanges avec les résidents par Skype n'ont pas pu avoir lieu pour des raisons d'ordre matériel.

Bonjour Robert

J'ai choisi pour vous cette poésie  
"Les mots qui font vivre"  
de Paul Eluard

Il y a des mots qui font vivre  
Et ce sont des mots innocents  
Le mot chaleur le mot confiance  
Amour justice et le mot liberté  
Le mot enfant et le mot gentillesse  
Et certains noms de fleurs et  
Certains noms de fruits  
Le mot voyage et le mot découverte  
Et le mot frère et le mot camarade  
Et certains noms de pays de villages  
Et certains noms de femmes et d'amis.

Les mots qui font vivre: bambi -

bonheur



Les mots qui ne font pas vivre:

maladie - guerre

Je vous souhaite de tous mots

qui font vivre *Robert*



Bonjour Mirabelle

J'ai choisi pour vous cette poésie  
"Le bonheur est partout"  
de Maurice Carême.

Une table en bois blanc,  
Une pomme et un couteau ;  
A travers le carreau,  
Un grand champ de froment.

Tu le touches à droite,  
Le bonheur est à droite ;  
Tu le touches à gauche,  
Le bonheur est à gauche.

Inutile, je crois,  
De demander pourquoi.  
Pas plus que toi, l'horloge  
Que le temps interroge  
N'élève un la voix.

Je vous souhaite une bonne santé par  
toute la vie Et attention au coronavirus  
et portez bien le masque !!  
et braves Lourens



## ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES A L'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ ...suite

### Quartier d'été 2020

Une semaine d'animation, dans le cadre du dispositif "Quartiers d'été 2020" en partenariat avec la DDCSPP et Cher Emploi Animation s'est déroulée en Août à destination des enfants de l'accompagnement à la scolarité. Ainsi les enfants ont pu bénéficier d'activités sportives, culturelles et ludiques pendant la première semaine d'Août. Ils ont découvert des sports innovants comme la pétéca, le slackline, mariole, boccia. Ils se sont initiés aux percussions et à la danse thaïlandaise. Ils se sont révélés dans les ateliers du cirque. Ils ont pu donner libre cours à leur imagination débordante des contes théâtraux.

Les animations protection de la planète, recyclage et nature autour des petites bêtes ont rencontré un franc succès. Certains parents ont pu participer à un ou plusieurs ateliers pour la plus grande joie des enfants.



## ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES A L'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ ...suite

### Défilé avec les masques

La suspension des ateliers théâtre n'a pas découragé les jeunes comédiens. Ils ont pu exercer leurs talents avec la compagnie Pace pendant la première semaine de vacances. Les enfants ont pu exprimer leurs émotions dans ce contexte particulier. Ils ont conçu et réalisé un spectacle dont la thématique s'est imposée comme une évidence : Défilé avec les masques.

La restitution aux familles a permis de partager un moment joyeux.





# L'AUTO-ECOLE ASSOCIATIVE



En 2020, l'auto-école associative n'a pu réaliser ses objectifs du fait des restrictions d'ouverture liées à la crise de la COVID

*Arrêt des activités du 15/03/2020 au 01/06/2020 et du 02/11/2020 au 30/11/2020*

**56 diagnostics réalisés** : pour la commission du 18 janvier 2021, pour la formation PAC/Pôle emploi, pour la formation VSP

**121 personnes formées au titre du permis B :**

- 34 sur le module « théorie et conduite B/BA »
- 24 sur le module « préparation accès au code » (PAC)
- 8 sur le module « ADBMS », préformation pour le code de la route,
- 55 entrées en 2015, 2016, 2017 et 2018 ont poursuivi leur formation « théorie et conduite B/BA »,

**32 réussites au code, 17 au permis**

**2 personnes formées au titre de VSP**

Créée fin 2014, l'auto-école a commencé à former ses premiers élèves en mai 2015.

Nous sommes aujourd'hui à 5 années de fonctionnement :

- 165 permis

- 212 codes

soit une moyenne d'environ 27 permis et 35 codes par an.

En début d'année 2020, nous avons mis en place un groupe Mission Locale (12 jeunes), il était convenu que nous formions le groupe pour la partie théorique du permis. La partie pratique devait être réalisée en auto-école classique.

Sur les 12 jeunes formés : 9 ont obtenu le code, 2 ont échoué et 1 n'a pas pu passer l'examen (problème de documents)

Il est prévu pour 2021 de reconduire cette action en incluant la partie pratique de la formation.

En 2020, une monitrice a quitté l'équipe, sans que nous puissions (malgré nos recherches), la remplacer.

Le fait marquant de cette année 2020 restera la COVID et ses effets sur notre fonctionnement.

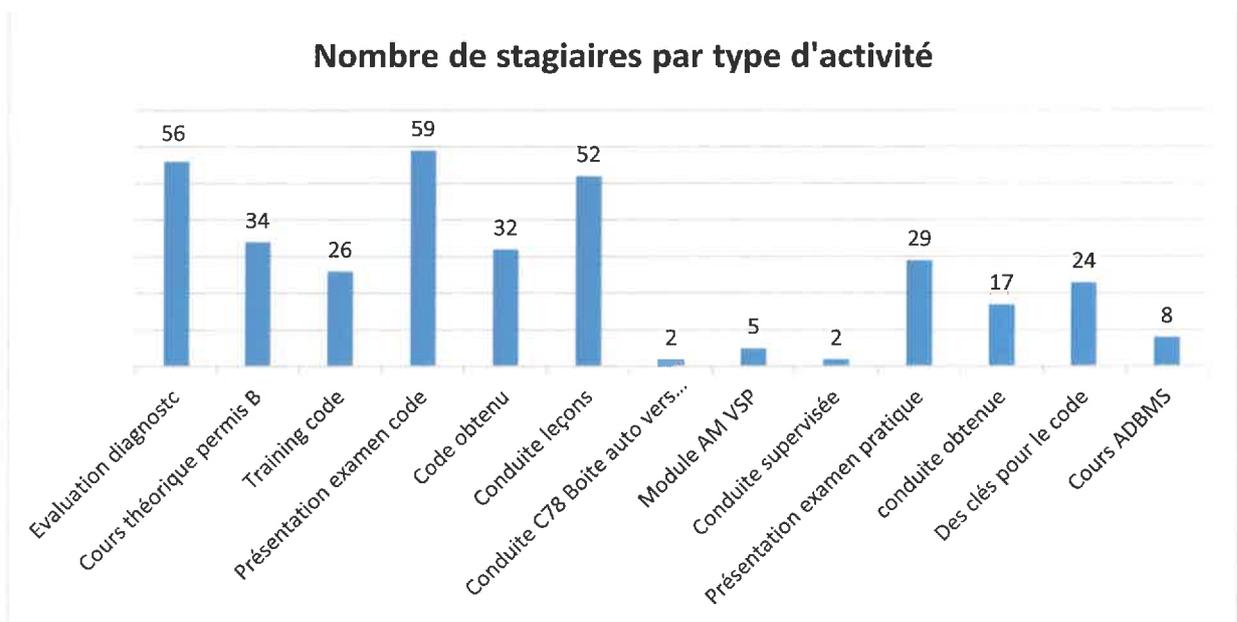
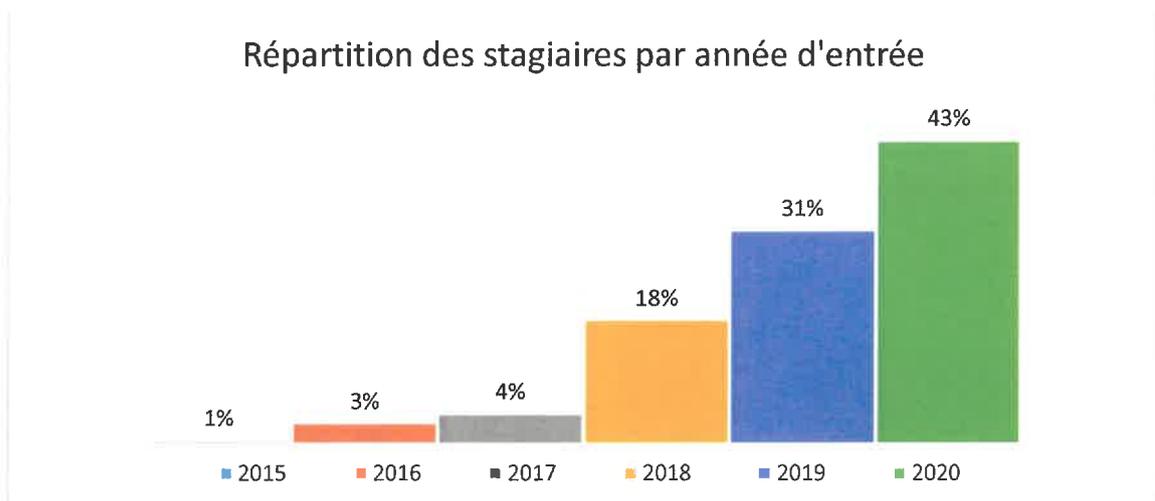
Nous avons réduit le nombre d'élèves dans la salle de code (12 au lieu de 15)

Nous avons réduit le nombre d'heures de conduite par jour, du fait de la désinfection du véhicule entre chaque leçon (ce qui représente 1h30 par jour et par monitrice).

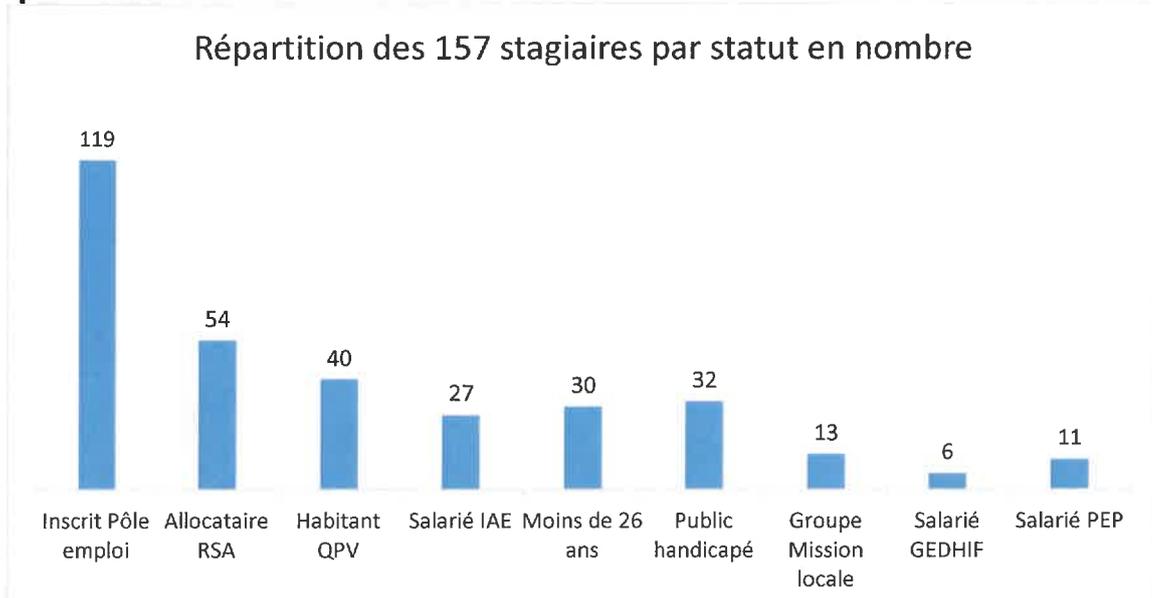
Le troisième groupe que nous avons pu faire commencer en mars, est un groupe des PEP du Cher. Groupe de 10 salariés handicapés.

## FORMATION

**157 personnes** dont 68 nouvelles personnes formées en 2020  
68% femmes, 32% hommes



### Répartition par statuts



## Récapitulatif des résultats aux examens

|                    | Nombre de personnes reçues |      |      |      |      |
|--------------------|----------------------------|------|------|------|------|
|                    | 2016                       | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| Examen de code     | 33                         | 40   | 31   | 45   | 32   |
| Examen de conduite | 26                         | 30   | 40   | 35   | 17   |



**PERMIS B/BA  
MODULE THEORIQUE ET CONDUITE**

|   |   |
|---|---|
| <b>Objectif</b>                                 | Améliorer la mobilité des personnes en difficulté d'apprentissage, engagées dans un projet d'insertion professionnelle ou sociale, par l'obtention du permis B ou BA (voiture automatique) grâce à un accompagnement pédagogique spécifique répondant aux difficultés particulières de ces publics.   |
| <b>Lieu</b>                                     | <b>BOURGES</b><br>Auto-école associative<br>Centre de formation d'Accueil et Promotion<br>Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny  |
| <b>Financement</b>                              | Conseil départemental du Cher PDI<br>Crédits de la politique de la ville : Etat et Ville de Bourges<br>Conseil régional Centre - Val de Loire (CAP'Asso)<br>Pôle Emploi<br>Communauté d'agglomération de Bourges : Bourges Plus<br>Participation financière des stagiaires<br>Fondations pour investissement  |
| <b>Modalités</b>                                | Module théorique :<br>- formation en groupe de 12/14 stagiaires<br>- 84 heures en moyenne<br>- 2 x 3 heures/semaine sur 3 mois<br>ou 2 x 6 heures /semaine sur 1 mois et demi<br><br>Formation conduite :<br>- forfait de 50 heures ; au-delà, le stagiaire finance chaque heure,<br>- conduite supervisée possible après 3 échecs à l'examen de conduite |
| <b>Calendrier</b>                               | 3 sessions à Bourges : 1 en janvier, 1 juin/juillet 1 débutée en octobre (fin mars 2021)  |
| <b>Réalisation</b>                              | Module théorique : 213 heures/groupe<br><br>Module théorique : 2 099 heures/stagiaire<br>Module conduite : 1 450 heures/stagiaire   |
| <b>Nombre de stagiaires formés et résultats</b> | <b>123 stagiaires formés</b><br>32 ont obtenu le code<br>17 ont obtenu la conduite<br>Les autres poursuivent leur formation<br>Formation pratique, durée moyenne : 60 heures  |

**MODULE ADBMS**  
**« ACQUIS DE BASE MODULE SPECIFIQUE »**

|   |   |
|---|---|
| <b>Objectif</b>                                 | <p>Pour des personnes en très grande difficulté d'apprentissage ou disposant de capacités cognitives faibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- faciliter les apprentissages</li> <li>- améliorer les moyens et mécanismes d'acquisition des connaissances en réalisant des exercices de remédiation cognitive sur le thème du code de la route.</li> </ul> <p>Il s'agit d'un module préalable au module théorique B/BA</p> |
| <b>Lieu</b>                                     | <p align="center"><b>BOURGES</b><br/>         Auto-école associative<br/>         Centre de formation d'Accueil et Promotion<br/>         Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny</p>  |
| <b>Financement</b>                              | <p>Conseil départemental du Cher PDI<br/>         Crédits de la politique de la ville : Etat et Ville de Bourges<br/>         Conseil régional Centre - Val de Loire (CAP'Asso)<br/>         Pôle Emploi<br/>         Communauté d'agglomération de Bourges : Bourges Plus<br/>         Participation financière des stagiaires<br/>         Fondations pour investissement</p>   |
| <b>Déroulement</b>                              | <p align="center">1 groupe de 10 à 12 stagiaires/an</p>   |
| <b>Rythme</b>                                   | <p align="center">2 fois 6 heures par semaine</p>   |
| <b>Calendrier</b>                               | <p align="center">1 session premier trimestre</p>   |
| <b>Réalisation</b>                              | <p align="center">84 heures/groupe</p>  |
|   | <p align="center">500 heures/stagiaire</p>  |
| <b>Nombre de stagiaires formés et résultats</b> | <p align="center"><b>8 stagiaires</b></p> <p align="center">Un diagnostic sera réalisé pour validation de l'entrée en formation B</p>   |

**MODULE PAC  
« PREPARER L'ACCES AU CODE »**

|   |  |
|---|--|
| <b>Objectif</b>                                 | <p>Doter les demandeurs d'emploi orientés par le Pôle emploi des outils méthodologiques nécessaires pour entreprendre la formation au code et à la conduite en amont de l'inscription dans une auto-école classique.</p> <p>Leur permettre de réussir leur code en auto-école commerciale dans le délai de 5 mois (Disposition nationale imposée pour obtenir l'aide financière de Pôle emploi).</p> <p>ou</p> <p>leur permettre de suivre la formation intensive code/conduite (2 mois) en auto-école commerciale</p> |
| <b>Lieu</b>                                     | <p align="center"><b>BOURGES</b><br/>Auto-école associative<br/>Centre de formation d'Accueil et Promotion<br/>Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny</p>  |
| <b>Financement</b>                              | <p align="center">Pôle emploi</p>  |
| <b>Déroulement</b>                              | <p align="center">groupes de 5 à 8 stagiaires</p>  |
| <b>Rythme</b>                                   | <p align="center">Formation collective sur 1 mois<br/>18 heures 30 de cours collectifs<br/>2 heures de diagnostic individuel</p>   |
| <b>Calendrier</b>                               | <p align="center">5 sessions : février, avril, mai, septembre, novembre</p>  |
| <b>Réalisation</b>                              | <p align="center">54 heures/groupe</p>   |
|   | <p align="center">310 heures/stagiaire</p>   |
| <b>Nombre de stagiaires formés et résultats</b> | <p align="center"><b>24 stagiaires / 56 diagnostics effectués</b></p> <p>A l'issue du module PAC :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 31 stagiaires évalués capables d'intégrer une auto-école classique</li> <li>- 6 stagiaires évalués capables d'intégrer l'Auto-école associative pour la formation Permis B</li> <li>- 1 stagiaire doit prendre des cours de français avant de se lancer dans le projet permis</li> <li>- 2 stagiaires non évalués (absences répétées durant la formation)</li> </ul>   |

## MODULE CONDUITE SUPERVISEE

|   |   |
|---|---|
| <b>Objectif</b>                                 | <p>Permettre aux stagiaires titulaires du code, après 3 échecs à l'examen de conduite :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- d'acquérir de l'expérience</li> <li>- de lutter contre le stress de l'examen</li> <li>- de limiter le coût du permis</li> </ul> <p>Permettre à des titulaires du permis B et en difficulté pour conduire, de se remettre à niveau.</p>     |
| <b>Lieu</b>                                     | <p><b>BOURGES</b><br/>         Auto-école associative<br/>         Centre de formation d'Accueil et Promotion<br/>         Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny</p>   |
| <b>Financement</b>                              | <p>Conseil départemental du Cher PDI<br/>         Crédits de la politique de la ville : Etat et Ville de Bourges<br/>         Conseil régional Centre - Val de Loire (CAP'Asso)<br/>         Pôle Emploi<br/>         Communauté d'agglomération de Bourges : Bourges Plus<br/>         Participation financière des stagiaires<br/>         Fondations pour investissement</p> |
| <b>Déroulement</b>                              | <p>Parcours individuel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 15 heures de mise à niveau avec un enseignant de la conduite</li> <li>- 1 000 km en conduite supervisée avec un bénévole.</li> </ul>  |
| <b>Rythme</b>                                   | <p>En fonction des disponibilités des bénévoles et des stagiaires<br/>         1 à 2 heures par semaine en moyenne</p>  |
| <b>Calendrier</b>                               | <p>Entrées/sorties permanentes</p>  |
| <b>Réalisation</b>                              | <p>11 heures/stagiaire</p>  |
| <b>Nombre de stagiaires formés et résultats</b> | <p><b>2 stagiaires formés</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 déjà titulaires du permis ou du code</li> <li>- 3 en échec à l'examen pratique</li> </ul>  |

**MODULE VSP  
« VEHICULE SANS PERMIS »**

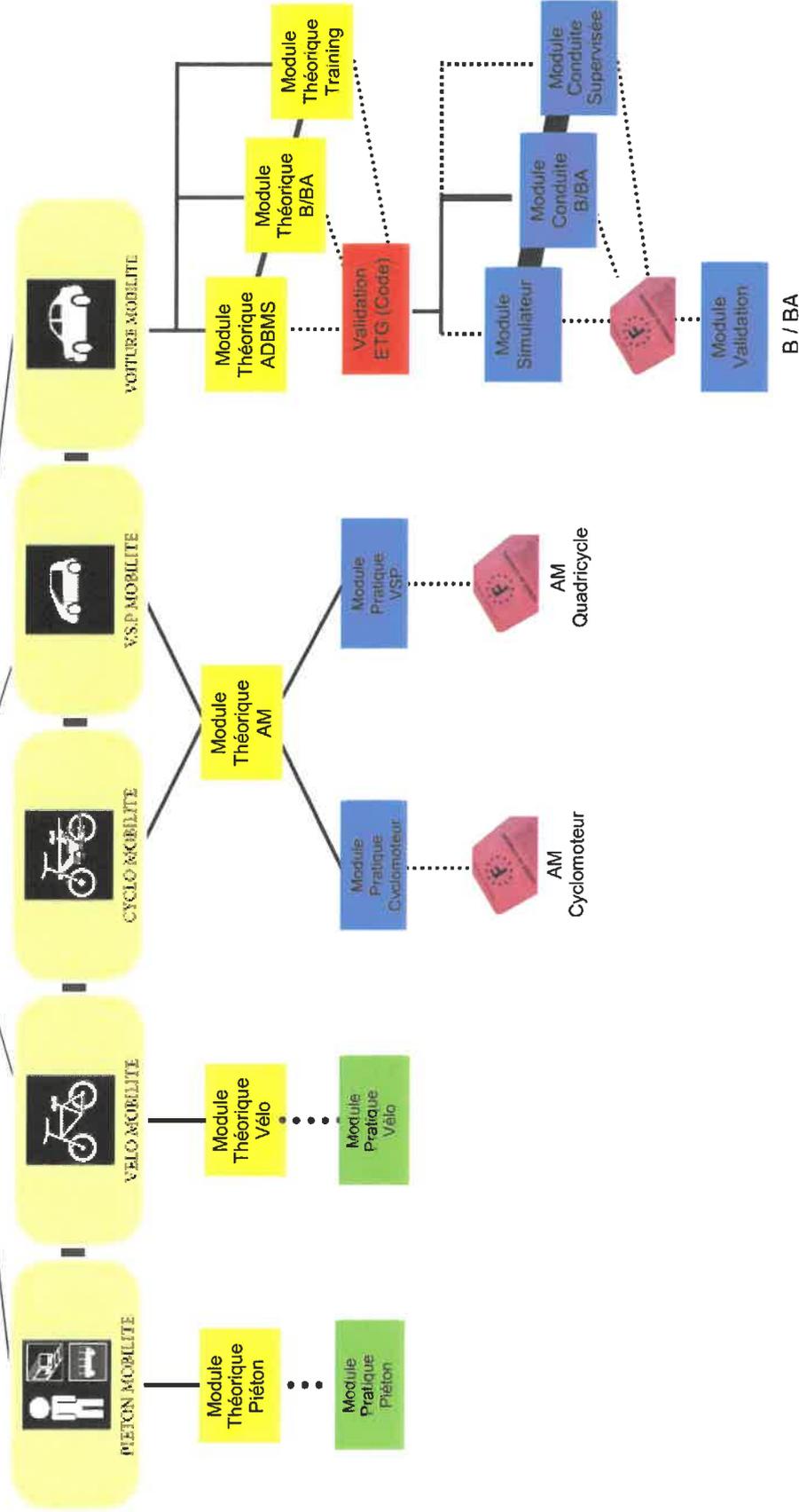
|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Objectif</b>    | <p>Permettre à des personnes en situation de handicap, salariés du GEDHIF :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- d'accéder à plus d'autonomie professionnelle et personnelle.</li> <li>- de se former au code de la route et à la pratique d'un VSP</li> <li>- de conduire un VSP en sécurité</li> </ul> |
| <b>Lieu</b>        | <p align="center">BOURGES<br/>ESAT GEDHIF<br/>Site Asnières<br/>Allée des Bouvreuils</p>   |
| <b>Financement</b> | <p>GEDHIF,<br/>Formation professionnelle,<br/>Financements personnels</p>  |
| <b>Déroulement</b> | <p align="center">groupe de 4 stagiaires</p>   |
| <b>Rythme</b>      | <p align="center">Formation collective (code) 10 séances de 1 heure 30, 2 fois par semaine<br/>10 heures de conduite sur VSP double commande, 1 heure, 2 fois par semaine</p>  |
| <b>Calendrier</b>  | <p>Code :        1 groupe janvier / février<br/>                  1 groupe septembre / octobre</p> <p>Conduite :    mai / juillet</p>  |
| <b>Réalisation</b> | <p align="center">24 heures/stagiaire</p> <p align="center">2 stagiaires</p> <p>Premier groupe : 3 personnes aptes à conduire 1 VSP<br/>(dont 2 ont acquis un véhicule)</p> <p>Deuxième groupe : formation conduite en janvier 2020</p>  |

## MODULE TRAINING

|   |  |
|---|--|
| <b>Objectif</b>                                 | Entraîner aux séries de code de la route, les élèves qui n'ont pas obtenu leur code à la première présentation à l'examen.   |
| <b>Lieu</b>                                     | <b>BOURGES</b><br>Auto-école associative<br>Centre de formation d'Accueil et Promotion<br>Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny   |
| <b>Financement</b>                              | Conseil départemental du Cher PDI<br>Crédits de la politique de la ville : Etat et Ville de Bourges<br>Conseil régional Centre - Val de Loire (CAP'Asso)<br>Pôle Emploi<br>Communauté d'agglomération de Bourges : Bourges Plus<br>Participation financière des stagiaires<br>Fondations pour investissement |
| <b>Déroulement</b>                              | Accompagnement individuel à la carte<br>Salle multimédia avec postes individuels, travail sur DVD et connexion internet<br>ou<br>Séances collectives : 8 à 10 stagiaires.  |
| <b>Rythme</b>                                   | Atelier multimédia individuel : à la carte<br>Séances collectives : 1 matinée par semaine  |
| <b>Réalisation</b>                              | heures/groupe  |
|   | 404 heures/stagiaire   |
| <b>Nombre de stagiaires formés et résultats</b> | <b>26 personnes</b>  |

# Diagnostic Mobilité

## VALIDATION DU PARCOURS Commission d'admission et de suivi



Module Préparation Accès au Code

Pré-formation de Publics sur prescription de Pôle Emploi ensuite orientés vers une auto-école commerciale ...



Approche Spécifique Sécurité

Action spécifique pour des Publics, en grande difficulté, en rupture avec la règle, etc...



Module Ludicode

Action pour les séniors, écoliers, lycéens, etc...



Module Bénévoles Cate

Formation des Bénévoles pour la conduite supervisée

# Rapport financier 2020

# COMPTES FINANCIERS – EXERCICE 2020 – COMMENTAIRES

Dans le rapport d'activité de l'année 2020, au niveau des comptes financiers, vous trouverez, le bilan, actif et passif, et le compte de résultat puis le compte de résultat détaillé de l'exercice 2020 et enfin l'évolution de ces comptes sur 3 ans.

L'actif immobilisé du bilan (possessions de l'association) est de 6 298 €. L'actif circulant, composé des créances clients en cours de règlement et des subventions attendues, des placements dont le livret A ainsi que des disponibilités de trésorerie, est de 590 747 €.

Au passif, les fonds propres s'élèvent à 363 090 €, ils comprennent la réserve de trésorerie, le report à nouveau de l'année précédente augmenté du résultat positif de cette année de : 17 370 €. Le montant des dettes de 233 956 €, constitué des factures et des charges à payer en cours de traitement en fin d'année et des subventions en attente de versement, n'appelle pas d'observations particulières.

L'examen du compte de résultat, page suivante, fait apparaître une diminution globale des produits de 4 % seulement :

- les prestations de services ont diminué de 27%, principalement en raison de la baisse très sensible de la participation des stagiaires de l'auto-école et des visas attribués par la Région pour la formation de base des adultes, tout ceci bien évidemment en raison du COVID.
- le montant des subventions accordées a baissé de 1 % seulement grâce au soutien général des financeurs lors des confinements et des périodes intermédiaires – en effet les financeurs n'ont pas supprimé les subventions prévues - et nous avons eu une subvention exceptionnelle de Pôle Emploi pour l'auto-école (40 000 €).
- de plus l'Etat a soutenu les associations grâce à l'indemnisation de l'activité partielle : nous avons bénéficié de 38 300 € à ce titre.

Enfin, en 2020 nous avons bénéficié du soutien d'une fondation pour un montant de 2 000€.

Le compte « transferts de charges » comprend, outre l'indemnisation d'activité partielle, le remboursement d'Uniformation et le remboursement d'indemnités journalières, à un niveau raisonnable sur cet exercice.

Dans le même temps, les charges ont diminué globalement de 10 %. Les charges de personnel ont baissé globalement de 8 %, tandis que les impôts et taxes ont baissé de 40 %. Les services externes ont diminué de 15 %. L'année 2020 a été marquée par le départ, à l'issue du premier confinement, de trois salariés qui ont révisé leur projet professionnel. Le poste frais de personnel demeure le plus lourd pour l'association avec 13.4 salariés en Equivalent Temps Plein.

Le graphique relatif aux financements, met en évidence la part prépondérante du soutien du Conseil Départemental et de l'Etat, mais aussi des prestations de services. Les aides aux contrats de travail représentent 10% des financements. A noter le nombre important de dossiers de financement à monter, suivre et évaluer, parfois pour de petits montants dont on mesure cependant la nécessité sur le graphique.

Le dernier graphique présente l'évolution sur 6 ans des dépenses de personnel, par rapport aux sources de financement constituées par les Prestations de services, d'une part, et les Subventions d'autre part. A noter une baisse régulière des produits depuis 2016.

Le résultat de l'exercice présente un bénéfice de 17 370 €. Ce résultat s'explique d'une part par le fléchissement des charges nettement plus marqué que celui des produits, et d'autre part par l'indemnisation conséquente de l'activité partielle.

Le résultat par secteur montre le dynamisme du secteur école qui a su passer d'un important déficit (16 350 €) en 2019 à un confortable excédent (19 100 €) en 2020. Ceci s'explique par la conjonction de trois facteurs : outre une diminution de 15 % du taux de répartition des frais généraux, diminution globale des charges de 22% et augmentation globale des produits de 17%. L'auto-école a réussi à maintenir le cap malgré les difficultés conjoncturelles.

Seule la formation linguistique est restée en difficulté (déficit de 5 280 €) en 2020 car largement impactée par la crise sanitaire et la défiance qui s'en est suivie auprès des stagiaires qui ont largement hésité à retrouver les cours. Toutefois, les mesures prises fin 2020 pour ce secteur, notamment par l'embauche d'une coordinatrice, laissent augurer une bonne remontée en 2021.

Quant au Centre Ressources Immigration, les difficultés rencontrées ces dernières années pour pérenniser un poste d'interprète nous ont amenés à renoncer actuellement à celui-ci. Il s'agira à l'avenir de présenter un projet de « pôle interprétariat » adapté aux usages actuels.

L'analyse du compte de résultat 2020 a fait apparaître des disparités par secteur et également par projet subventionné.

A la demande de la DDETSPP, nous avons reporté les excédents 2020 sur le budget 2021 de la manière suivante :

- 2 899 € sur le projet MODULE PERMIS B de l'auto-école
- 19 115 € sur le secteur ECOLE

ceci tout en sachant que les déficits 2020 sont à la charge de l'association :

- 1 025 € pour la PLATEFORME DE FORMATION LINGUISTIQUE
- 10 116 € pour l'ADULTE-RELAIS.

Il est à noter également que l'excédent 2020 du projet INTERPRETE, interrompu fin juillet 2020 du fait du départ de l'interprète, donnera lieu à un remboursement à l'Etat des subventions correspondantes à hauteur de 24 925€.

Après le rapport du Commissaire aux comptes, vous trouverez le budget prévisionnel de l'année 2021. Celui-ci est d'un montant très inférieur à celui de 2020 car nous avons suivi les préconisations des financeurs de « redimensionner nos activités à la hauteur des subventions possibles ». De plus, l'équilibre n'est obtenu qu'en utilisant les fonds propres de l'association à hauteur de 29 050 €.

En conclusion, l'association Accueil et Promotion, soutenue par le dévouement des salariés, bénévoles, et membres du Conseil d'administration, a su maintenir une bonne vitalité malgré les contraintes de la crise sanitaire, les aléas des financements et la complexité de gestion des ressources humaines.

Le renouvellement de la confiance et du soutien des partenaires financiers, sera déterminant pour permettre à Accueil et promotion de poursuivre sa mission en faveur de la lutte contre l'exclusion.

Je vous remercie de votre attention.

|  | Brut           | Amortissements<br>et dépréciations | Net au<br>31/12/2020 | Net au<br>31/12/2019 |
|--|----------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>ACTIF IMMOBILISE</b>  |                |                                    |                      |                      |
| <b>Immobilisations incorporelles</b>                           |                |                                    |                      |                      |
| . Frais d'établissement  |                |                                    |                      |                      |
| . Frais de recherche et développement                          |                |                                    |                      |                      |
| . Donations temporaires d'usufruit                             |                |                                    |                      |                      |
| . Concessions, brevets, licences, marques                      |                |                                    |                      |                      |
| . Autres   |                |                                    |                      |                      |
| . Immobilisations incorporelles en cours                       |                |                                    |                      |                      |
| . Avances et acomptes  |                |                                    |                      |                      |
| <b>Immobilisations corporelles</b>                             |                |                                    |                      |                      |
| . Terrains   |                |                                    |                      |                      |
| . Constructions  |                |                                    |                      |                      |
| . Installations tech., matériels, outillage                    |                |                                    |                      |                      |
| . Autres   | 74 216         | 69 507                             | 4 708                | 7 942                |
| . Immobilisations corporelles en cours                         |                |                                    |                      |                      |
| . Avances et acomptes  |                |                                    |                      |                      |
| <b>Biens reçus par legs ou donations destinés à être cédés</b> |                |                                    |                      |                      |
| <b>Immobilisations financières</b>                             |                |                                    |                      |                      |
| . Participations et Créances rattachées                        | 30             |                                    | 30                   | 30                   |
| . Autres titres immobilisés                                    |                |                                    |                      |                      |
| . Prêts  |                |                                    |                      |                      |
| . Autres   | 1 560          |                                    | 1 560                | 1 560                |
| <b>Total</b>   | <b>75 806</b>  | <b>69 507</b>                      | <b>6 298</b>         | <b>9 532</b>         |
| <b>ACTIF CIRCULANT</b>   |                |                                    |                      |                      |
| <b>Stocks et en-cours</b>                                      |                |                                    |                      |                      |
| <b>Créances</b>  |                |                                    |                      |                      |
| . Créances usagers et comptes rattachés                        | 35 034         | 570                                | 34 464               | 18 921               |
| . Créances reçues par legs ou donations                        |                |                                    |                      |                      |
| . Autres   | 117 041        |                                    | 117 041              | 149 171              |
| Valeurs mobilières de placement                                | 110 000        |                                    | 110 000              |                      |
| Instruments de trésorerie                                      |                |                                    |                      |                      |
| Disponibilités   | 323 919        |                                    | 323 919              | 414 137              |
| Charges constatées d'avance                                    | 5 324          |                                    | 5 324                | 6 100                |
| <b>Total</b>   | <b>591 317</b> | <b>570</b>                         | <b>590 747</b>       | <b>588 329</b>       |
| <b>COMPTES DE REGULARISATION</b>                               |                |                                    |                      |                      |
| Frais d'émission des emprunts                                  |                |                                    |                      |                      |
| Primes de remb. des emprunts                                   |                |                                    |                      |                      |
| Ecart de conversion et diff. d'évaluation - Actif              |                |                                    |                      |                      |
| <b>Total</b>   |                |                                    |                      |                      |
| <b>TOTAL ACTIF</b>   | <b>667 123</b> | <b>70 077</b>                      | <b>597 046</b>       | <b>597 861</b>       |

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

|   | Net au<br>31/12/2020 | Net au<br>31/12/2019 |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>FONDS PROPRES</b>                                    |                      |                      |
| Fonds propres sans droit de reprise                     |                      |                      |
| . Fonds propres statutaires                             |                      |                      |
| . Fonds propres complémentaires                         |                      |                      |
| Fonds propres avec droit de reprise                     |                      |                      |
| . Fonds propres statutaires                             |                      |                      |
| . Fonds propres complémentaires                         |                      |                      |
| Ecart de réévaluation                                   |                      |                      |
| Réserves  |                      |                      |
| . Réserves statutaires ou contractuelles                |                      |                      |
| . Réserves pour projet de l'entité                      | 84 801               | 84 801               |
| . Autres  |                      |                      |
| Report à nouveau  | 281 029              | 298 562              |
| Résultat de l'exercice (excédent ou déficit)            | 17 370               | -25 533              |
| <b>Situation nette (sous-total)</b>                     | <b>383 090</b>       | <b>345 720</b>       |
| Fonds propres consommables                              |                      |                      |
| Subventions d'investissement                            |                      |                      |
| Provisions réglementées                                 |                      |                      |
| <b>Total</b>  | <b>383 090</b>       | <b>345 720</b>       |
| <b>FONDS REPORTES ET DEDIES</b>                         |                      |                      |
| Fonds reportés liés aux legs et donations               |                      |                      |
| Fonds dédiés  |                      |                      |
| <b>Total</b>  |                      |                      |
| <b>PROVISIONS</b>                                       |                      |                      |
| Provisions pour risques                                 |                      |                      |
| Provisions pour charges                                 |                      |                      |
| <b>Total</b>  |                      |                      |
| <b>DETTES</b>   |                      |                      |
| Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs) |                      |                      |
| Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit  |                      |                      |
| Emprunts et dettes financières diverses                 |                      |                      |
| Dettes fournisseurs et comptes rattachés                | 784                  | 1 984                |
| Dettes des legs ou donations                            |                      |                      |
| Dettes fiscales et sociales                             | 71 493               | 81 778               |
| Dettes sur immobilisations et comptes rattachés         |                      |                      |
| Autres dettes   | 5 338                | 8 771                |
| Instrument de trésorerie                                |                      |                      |
| Produits constatés d'avance                             | 158 344              | 101 808              |
| <b>Total</b>  | <b>233 956</b>       | <b>252 141</b>       |
| Ecart de conversion et diff. d'évaluation - Passif      |                      |                      |
| <b>TOTAL PASSIF</b>                                     | <b>597 046</b>       | <b>597 861</b>       |

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

|  | du 01/01/2020  | %             | du 01/01/2019  | %             | Var. en val. annuelle |               |
|--|----------------|---------------|----------------|---------------|-----------------------|---------------|
|  | au 31/12/2020  | PE            | au 31/12/2019  | PE            | en euros              | %             |
| <b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>   |                |               |                |               |                       |               |
| Cotisations  | 245            | 0,04          | 255            | 0,04          | -10                   | -3,92         |
| Ventes de biens et services :  |                |               |                |               |                       |               |
| - ventes de biens  |                |               |                |               |                       |               |
| <i>dont ventes de dons en nature</i>                                   |                |               |                |               |                       |               |
| - ventes de prestations de services                                    | 122 250        | 20,87         | 166 482        | 27,81         | -44 222               | -26,56        |
| <i>dont parrainages</i>  |                |               |                |               |                       |               |
| Produits de tiers financeurs :   |                |               |                |               |                       |               |
| - Concours publics et subv. d'exploit.                                 | 416 040        | 71,01         | 419 050        | 69,64         | -3 011                | -0,93         |
| - Versements des fondateurs ou consommation de dot. consommable        |                |               |                |               |                       |               |
| - Ressources liées à la générosité du public :                         |                |               |                |               |                       |               |
| Dons manuels   | 500            | 0,09          |                |               | 500                   | #####         |
| Mécénats   |                |               |                |               |                       |               |
| Legs, donations et assurances-vie                                      |                |               |                |               |                       |               |
| - Contributions financières  |                |               |                |               |                       |               |
| Reprises sur amortissements, dép., provisions et transferts de charges | 46 862         | 8,00          | 16 298         | 2,70          | 30 564                | 187,53        |
| Utilisations des fonds dédiés  |                |               |                |               |                       |               |
| Autres produits  | 2              | 0,00          | 8              | 0,00          | -6                    | -77,93        |
| <b>Total</b>   | <b>585 908</b> | <b>100,00</b> | <b>602 992</b> | <b>100,00</b> | <b>-17 085</b>        | <b>-2,83</b>  |
| <b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>  |                |               |                |               |                       |               |
| Achats de marchandises   |                |               |                |               |                       |               |
| Variation de stocks  |                |               |                |               |                       |               |
| Autres achats et charges externes                                      | 102 575        | 17,51         | 127 096        | 21,08         | -24 521               | -19,29        |
| Aides financières  |                |               |                |               |                       |               |
| Impôts, taxes et versements assimilés                                  | 9 574          | 1,63          | 15 882         | 2,63          | -6 308                | -39,72        |
| Salaires et traitements  | 354 067        | 60,43         | 383 608        | 63,62         | -29 541               | -7,70         |
| Charges sociales   | 92 102         | 15,72         | 102 700        | 17,03         | -10 598               | -10,32        |
| Dotations aux amortissements et aux dépréciations                      | 3 804          | 0,65          | 5 848          | 0,97          | -2 042                | -34,93        |
| Dotations aux provisions   |                |               |                |               |                       |               |
| Report en fonds dédiés   |                |               |                |               |                       |               |
| Autres charges   | 7 290          | 1,24          | 3              | 0,00          | 7 287                 | #####         |
| <b>Total</b>   | <b>569 412</b> | <b>97,18</b>  | <b>635 135</b> | <b>105,33</b> | <b>-65 724</b>        | <b>-10,35</b> |
| <b>Résultat d'exploitation</b>   | <b>16 496</b>  | <b>2,82</b>   | <b>-32 143</b> | <b>-5,33</b>  | <b>48 639</b>         | <b>151,32</b> |
| <b>PRODUITS FINANCIERS</b>   |                |               |                |               |                       |               |
| De participation   |                |               |                |               |                       |               |
| D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé          |                |               |                |               |                       |               |
| Autres intérêts et produits assimilés                                  | 874            | 0,15          | 952            | 0,16          | -77                   | -8,14         |
| Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charge         |                |               |                |               |                       |               |
| Différences positives de change  |                |               |                |               |                       |               |
| Produits nets sur cessions de V.M.P.                                   |                |               |                |               |                       |               |
| <b>Total</b>   | <b>874</b>     | <b>0,15</b>   | <b>952</b>     | <b>0,16</b>   | <b>-77</b>            | <b>-8,14</b>  |
| <b>CHARGES FINANCIERES</b>   |                |               |                |               |                       |               |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions      |                |               |                |               |                       |               |
| Intérêts et charges assimilées   |                |               |                |               |                       |               |
| Différence négatives de change   |                |               |                |               |                       |               |
| Charges nettes sur cession de V.M.P.                                   |                |               |                |               |                       |               |
| <b>Total</b>   |                |               |                |               |                       |               |
| <b>Résultat financier</b>  | <b>874</b>     | <b>0,15</b>   | <b>952</b>     | <b>0,16</b>   | <b>-77</b>            | <b>-8,14</b>  |

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

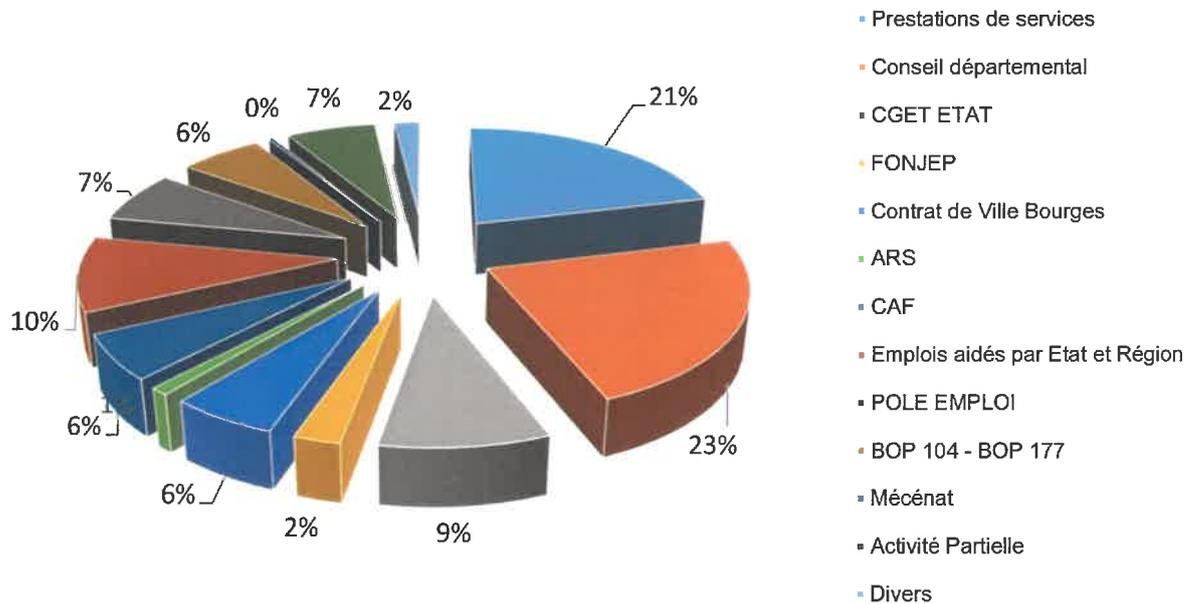
|   | du | 01/01/2020 | %    | du      | 01/01/2019 | %       | Var. en val. annuelle |        |
|---|----|------------|------|---------|------------|---------|-----------------------|--------|
|   | au | 31/12/2020 | PE   | au      | 31/12/2019 | PE      | en euros              | %      |
| <b>RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS</b>                              |    | 17 370     | 2,96 |         | -31 191    | -5,17   | 48 561                | 155,69 |
| <b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>                                     |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Sur opérations de gestion   |    |            |      | 800     | 0,13       | -800    | -100,00               |        |
| Sur opérations en capital   |    |            |      | 5 000   | 0,83       | -5 000  | -100,00               |        |
| Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges   |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| <b>Total</b>  |    |            |      | 5 800   | 0,96       | -5 800  | -100,00               |        |
| <b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>                                    |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Sur opérations de gestion   |    |            |      | 142     | 0,02       | -142    | -100,00               |        |
| Sur opérations en capital   |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| <b>Total</b>  |    |            |      | 142     | 0,02       | -142    | -100,00               |        |
| <b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>                                      |    |            |      | 5 658   | 0,94       | -5 658  | -100,00               |        |
| Participation des salariés aux résultats                          |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Impôts sur les bénéfices  |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| <b>TOTAL DES PRODUITS</b>   |    | 586 782    |      | 609 744 |            | -22 962 | -3,77                 |        |
| <b>TOTAL DES CHARGES</b>  |    | 569 412    |      | 635 277 |            | -65 865 | -10,37                |        |
| <b>EXCEDENT OU DEFICIT</b>  |    | 17 370     | 2,96 | -25 533 | -4,23      | 42 903  | 168,03                |        |
| <b>CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>                        |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Dons en nature  |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Prestations en nature   |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Bénévolat   |    | 4 627      |      |         |            | 4 627   | #####                 |        |
| <b>Total</b>  |    | 4 627      |      |         |            | 4 627   | #####                 |        |
| <b>CHARGES DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>            |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Secours en nature   |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Mise à disposition gratuite de biens                              |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Prestation en nature  |    |            |      |         |            |         |                       |        |
| Personnel bénévole  |    | 4 627      |      |         |            | -4 627  | #####                 |        |
| <b>Total</b>  |    | 4 627      |      |         |            | -4 627  | #####                 |        |

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

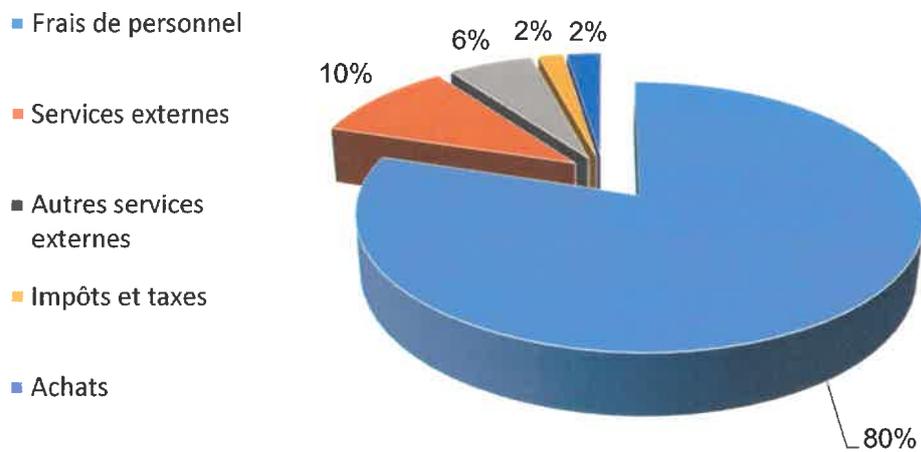
## COMPTE DE RESULTAT DETAILLE Au 31/12/2020

| CHARGES  |                |                |               | PRODUITS   |                |                |               |
|--|----------------|----------------|---------------|--|----------------|----------------|---------------|
|  | 2020           | 2019           | Var.          |  | 2020           | 2019           | Var.          |
| <b>60 ACHATS</b>   | <b>13 371</b>  | <b>21 843</b>  | <b>-38,8%</b> | <b>70 PRESTATIONS DE SERVICES</b>                        | <b>122 259</b> | <b>166 482</b> | <b>-26,6%</b> |
| prestations de services                                  | 885            | 2 353          |               | participations des usagers - AEA                         | 13 589         | 50 707         |               |
| achats fournitures non stockées                          | 12 486         | 19 490         |               | participations des usagers - ECOLE                       | 724            | 862            |               |
| <b>61 SERVICES EXTERNES</b>                              | <b>56 651</b>  | <b>69 940</b>  | <b>-19,0%</b> | autres prestations de services                           | 56 619         | 48 702         |               |
| sous-traitance   | 1 750          | 8 968          |               | prestation CAF CLAS - ECOLE                              | 34 102         | 30 855         |               |
| locations immobilières                                   | 12 814         | 15 249         |               | prestations visas 3 en 1 - FORMATION                     | 17 050         | 34 650         |               |
| locations mobilières                                     | 22 282         | 24 807         |               | autres produits d'activités annexes - AEA                | 175            | 705            |               |
| charges locatives  | 1 524          | 2 337          |               | <b>74 SUBVENTIONS</b>                                    | <b>416 040</b> | <b>419 950</b> | <b>-0,9%</b>  |
| entretien et réparations                                 | 10 954         | 10 567         |               | ETAT - CGET  | 51 167         | 65 886         |               |
| assurance  | 6 863          | 7 688          |               | ETAT - BOP 104   | 26 100         | 22 250         |               |
| documentation  | 464            | 324            |               | ETAT - BOP177  | 9 371          | 1 339          |               |
| <b>62 AUTRES SERVICES EXTERNES</b>                       | <b>32 554</b>  | <b>35 313</b>  | <b>-7,8%</b>  | ETAT - ARS   | 5 733          | 7 400          |               |
| rémunération intermédiaires et honoraires                | 19 076         | 15 816         |               | MINIST. DE LA CULTURE / DRAC                             | 2 000          | 3 500          |               |
| publicité, publications                                  | 150            | 727            |               | DROIT DES FEMMES   | 2 000          | 2 800          |               |
| frais de déplacement                                     | 4 467          | 5 815          |               | JEUNESSE ET SPORTS                                       | 1 000          | 1 500          |               |
| missions et réceptions                                   | 150            | 1 587          |               | FONJEP   | 14 214         | 14 214         |               |
| frais de télécommunications et postaux                   | 7 754          | 8 532          |               | EMPLOIS AIDES  | 57 525         | 46 175         |               |
| services bancaires                                       | 302            | 324            |               | CONSEIL DEPARTEMENTAL CHER                               | 131 330        | 149 636        |               |
| frais divers   | 656            | 2 512          |               | VILLE DE BOURGES   | 2 300          |                |               |
| <b>63 IMPÔTS &amp; TAXES</b>                             | <b>9 574</b>   | <b>15 882</b>  | <b>-39,7%</b> | CONTRAT DE VILLE - BOURGES                               | 33 000         | 40 550         |               |
| impôts et taxes sur les salaires                         | 5 732          | 9 612          |               | AUTRES COMMUNES  |                |                |               |
| versements formation                                     | 3 842          | 6 270          |               | BOURGES PLUS   | 3 800          |                |               |
| <b>64 FRAIS DE PERSONNEL</b>                             | <b>446 169</b> | <b>486 308</b> | <b>-8,3%</b>  | CAF  | 34 500         | 32 500         |               |
| rémunérations des personnels                             | 354 067        | 383 608        |               | AUTRES - POLE EMPLOI                                     | 40 000         | 25 200         |               |
| charges sociales   | 89 507         | 99 393         |               | AUTRES - FONDATIONS                                      | 2 000          | 7 000          |               |
| autres charges de personnel                              | 2 595          | 3 307          |               |  |                |                |               |
| <b>65 CHARGES DE GESTION COURANTE</b>                    | <b>7 290</b>   | <b>3</b>       |               | <b>75 PRODUITS DE GESTION COURANTE</b>                   | <b>747</b>     | <b>263</b>     |               |
| charges de gestion courante                              | 7 290          | 3              |               | produits de gestion courante                             | 747            | 263            |               |
| <b>66 CHARGES FINANCIERES</b>                            |                |                |               | <b>76 PRODUITS FINANCIERS</b>                            | <b>874</b>     | <b>952</b>     |               |
| charges financières                                      |                |                |               | produits financiers                                      | 874            | 952            |               |
| <b>67 CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>                        |                | <b>142</b>     |               | <b>77 PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>                         |                | <b>5 800</b>   |               |
| charges exceptionnelles                                  |                | 142            |               | produits exceptionnels                                   |                | 5 800          |               |
| <b>68 DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>     | <b>3 804</b>   | <b>5 846</b>   | <b>-34,9%</b> | <b>78 REPRISES SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>      | <b>1 635</b>   |                |               |
| dotations aux amortissements                             | 3 234          | 4 211          |               | reprise sur provisions                                   | 1 635          |                |               |
| dotations aux provisions                                 | 570            | 1 635          |               | <b>79 TRANSFERT DE CHARGES</b>                           | <b>45 227</b>  | <b>16 298</b>  | <b>#####</b>  |
|  |                |                |               | remboursements UNIFORMATION                              | 1 500          |                |               |
|  |                |                |               | indemnités activité partielle                            | 38 300         |                |               |
|  |                |                |               | transferts de charges IJ                                 | 5 427          | 16 298         |               |
|  |                |                |               | <b>10 RESERVE SUR FONDS PROPRES</b>                      |                |                |               |
|  |                |                |               | réserve de trésorerie dans fonds propres                 |                |                |               |
| <b>TOTAL DES CHARGES</b>                                 | <b>569 412</b> | <b>635 277</b> | <b>-10,4%</b> | <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                                | <b>586 782</b> | <b>609 744</b> | <b>-3,8%</b>  |
| <b>EXCEDENT</b>  | <b>17 370</b>  |                |               | <b>DEFICIT</b>   |                | <b>25 533</b>  |               |
| <b>86 Emploi des contributions volontaires en nature</b> | <b>4 627</b>   | <b>25 663</b>  |               | <b>87 Emploi des contributions volontaires en nature</b> | <b>4 627</b>   | <b>25 663</b>  |               |
| secours en nature  |                |                |               | dons en nature   |                |                |               |
| mise à disposition gratuite de biens et de prestations   |                |                |               | mise à disposition gratuite de biens et de prestations   |                |                |               |
| prestations  |                | 740            |               | prestations en nature                                    |                | 740            |               |
| personnel bénévole                                       | 4 627          | 24 923         |               | personnel bénévole                                       | 4 627          | 24 923         |               |
| <b>TOTAL DES CHARGES</b>                                 | <b>574 039</b> | <b>660 940</b> | <b>-10,4%</b> | <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                                | <b>591 409</b> | <b>635 407</b> | <b>-3,8%</b>  |

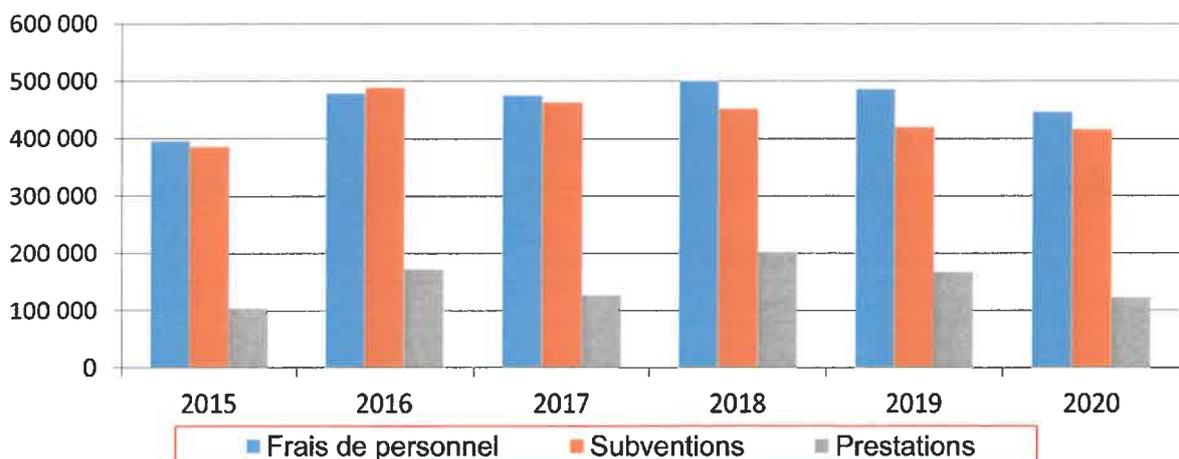
## Répartition des financements 2020



## Répartition des dépenses 2020



## Evolution des frais de personnel par rapport aux subventions et prestations



## COMPTE DE RESULTAT DETAILLE – EVOLUTION SUR 3 ANS

| CHARGES   |  | 2020           | 2019           | 2018           |
|-----------|--|----------------|----------------|----------------|
| <b>60</b> | <b>ACHATS</b>  | <b>13 371</b>  | <b>21 843</b>  | <b>14 633</b>  |
|           | prestations de services                                | 885            | 2 353          | 2 328          |
|           | achats fournitures non stockées                        | 12 486         | 19 490         | 12 305         |
| <b>61</b> | <b>SERVICES EXTERNES</b>                               | <b>56 651</b>  | <b>69 940</b>  | <b>76 786</b>  |
|           | sous-traitance   | 1 750          | 8 968          | 16 893         |
|           | locations immobilières                                 | 12 814         | 15 249         | 14 539         |
|           | locations mobilières                                   | 22 282         | 24 807         | 23 621         |
|           | charges locatives                                      | 1 524          | 2 337          | 2 805          |
|           | entretien et réparations                               | 10 954         | 10 567         | 1 336          |
|           | assurance  | 6 863          | 7 688          | 16 813         |
|           | documentation  | 464            | 324            | 779            |
| <b>62</b> | <b>AUTRES SERVICES EXTERNES</b>                        | <b>32 554</b>  | <b>35 313</b>  | <b>51 003</b>  |
|           | rémunération intermédiaires et honoraires              | 19 076         | 15 816         | 34 407         |
|           | publicité, publications                                | 150            | 727            | 83             |
|           | frais de déplacement                                   | 4 467          | 5 815          | 4 435          |
|           | missions et réceptions                                 | 150            | 1 587          | 1 295          |
|           | frais de télécommunications et postaux                 | 7 754          | 8 532          | 9 581          |
|           | services bancaires                                     | 302            | 324            | 137            |
|           | frais divers   | 656            | 2 512          | 1 065          |
| <b>63</b> | <b>IMPÔTS &amp; TAXES</b>                              | <b>9 574</b>   | <b>15 882</b>  | <b>15 382</b>  |
|           | impôts et taxes sur les salaires                       | 5 732          | 9 612          | 9 306          |
|           | versements formation                                   | 3 842          | 6 270          | 6 076          |
| <b>64</b> | <b>FRAIS DE PERSONNEL</b>                              | <b>446 169</b> | <b>486 308</b> | <b>500 850</b> |
|           | rémunérations des personnels                           | 354 067        | 383 608        | 374 211        |
|           | charges sociales                                       | 89 507         | 99 393         | 124 769        |
|           | autres charges de personnel                            | 2 595          | 3 307          | 1 870          |
| <b>65</b> | <b>CHARGES DE GESTION COURANTE</b>                     | <b>7 290</b>   | <b>3</b>       | <b>28</b>      |
|           | charges de gestion courante                            | 7 290          | 3              | 28             |
| <b>66</b> | <b>CHARGES FINANCIERES</b>                             |                |                |                |
|           | charges financières                                    |                |                |                |
| <b>67</b> | <b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>                         |                | <b>142</b>     | <b>2 843</b>   |
|           | charges exceptionnelles                                |                | 142            | 2 843          |
| <b>68</b> | <b>DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>      | <b>3 804</b>   | <b>5 846</b>   | <b>4 178</b>   |
|           | dotations aux amortissements                           | 3 234          | 4 211          | 4 178          |
|           | dotations aux provisions                               | 570            | 1 635          |                |
|           | <b>TOTAL DES CHARGES</b>                               | <b>569 412</b> | <b>635 277</b> | <b>665 703</b> |
|           | <b>EXCEDENT</b>  | <b>17 370</b>  |                | <b>38 558</b>  |
| <b>86</b> | <b>Emploi des contributions volontaires en nature</b>  | <b>4 627</b>   | <b>25 663</b>  |                |
|           | secours en nature                                      |                |                |                |
|           | mise à disposition gratuite de biens et de prestations |                |                |                |
|           | prestations  |                | 740            |                |
|           | personnel bénévole                                     | 4 627          | 24 923         |                |
|           | <b>TOTAL DES CHARGES</b>                               | <b>574 039</b> | <b>660 940</b> | <b>665 703</b> |

## COMPTE DE RESULTAT DETAILLE – EVOLUTION SUR 3 ANS

|           | PRODUITS   | 2020           | 2019           | 2018           |
|-----------|--|----------------|----------------|----------------|
| <b>70</b> | <b>PRESTATIONS DE SERVICES</b>                         | <b>122 259</b> | <b>166 482</b> | <b>201 646</b> |
|           | participations des usagers - AEA                       | 13 589         | 50 707         | 43 604         |
|           | participations des usagers - ECOLE                     | 724            | 862            |                |
|           | autres prestations de services                         | 56 619         | 48 702         | 69 273         |
|           | prestation CAF CLAS - ECOLE                            | 34 102         | 30 855         | 38 816         |
|           | prestations visas 3 en 1 - FORMATION                   | 17 050         | 34 650         | 49 346         |
|           | autres produits d'activités annexes - AEA              | 175            | 705            | 607            |
| <b>74</b> | <b>SUBVENTIONS</b>                                     | <b>416 040</b> | <b>419 950</b> | <b>486 739</b> |
|           | ETAT - CGET  | 51 167         | 65 886         | 128 978        |
|           | ETAT - BOP 104   | 26 100         | 22 250         | 19 257         |
|           | ETAT - BOP177  | 9 371          | 1 339          | 1 164          |
|           | ETAT - ARS   | 5 733          | 7 400          | 5 000          |
|           | MINIST. DE LA CULTURE / DRAC                           | 2 000          | 3 500          | 7 000          |
|           | DROIT DES FEMMES                                       | 2 000          | 2 800          | 2 000          |
|           | JEUNESSE ET SPORTS                                     | 1 000          | 1 500          | 5 000          |
|           | FONJEP   | 14 214         | 14 214         | 12 118         |
|           | EMPLOIS AIDES  | 57 525         | 46 175         | 29 684         |
|           | CONSEIL DEPARTEMENTAL CHER                             | 131 330        | 149 636        | 122 160        |
|           | VILLE DE BOURGES                                       | 2 300          |                | 2 300          |
|           | CONTRAT DE VILLE - BOURGES                             | 33 000         | 40 550         | 38 750         |
|           | AUTRES COMMUNES  |                |                | 5 000          |
|           | BOURGES PLUS   | 3 800          |                |                |
|           | CAF  | 34 500         | 32 500         | 32 500         |
|           | AUTRES - POLE EMPLOI                                   | 40 000         | 25 200         | 17 000         |
|           | AUTRES - FONDATIONS                                    | 2 000          | 7 000          | 35 000         |
|           | FSE  |                |                | 23 828         |
| <b>75</b> | <b>PRODUITS DE GESTION COURANTE</b>                    | <b>747</b>     | <b>263</b>     | <b>271</b>     |
|           | produits de gestion courante                           | 747            | 263            | 271            |
| <b>76</b> | <b>PRODUITS FINANCIERS</b>                             | <b>874</b>     | <b>952</b>     | <b>555</b>     |
|           | produits financiers                                    | 874            | 952            | 555            |
| <b>77</b> | <b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>                          |                | <b>5 800</b>   | <b>585</b>     |
|           | produits exceptionnels                                 |                | 5 800          | 585            |
| <b>78</b> | <b>REPRISES SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>       | <b>1 635</b>   |                | <b>7 000</b>   |
|           | reprise sur provisions                                 | 1 635          |                | 7 000          |
| <b>79</b> | <b>TRANSFERT DE CHARGES</b>                            | <b>45 227</b>  | <b>16 298</b>  | <b>7 465</b>   |
|           | remboursements UNIFORMATION                            | 1 500          |                |                |
|           | indemnités activité partielle                          | 38 300         |                |                |
|           | transferts de charges IJ                               | 5 427          | 16 298         | 7 465          |
| <b>10</b> | <b>RESERVE SUR FONDS PROPRES</b>                       |                |                |                |
|           | réserve de trésorerie dans fonds propres               |                |                |                |
|           | <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                              | <b>586 782</b> | <b>609 744</b> | <b>704 261</b> |
|           | <b>DEFICIT</b>   |                | <b>25 533</b>  |                |
| <b>87</b> | <b>Emploi des contributions volontaires en nature</b>  | <b>4 627</b>   | <b>25 663</b>  |                |
|           | secours en nature                                      |                |                |                |
|           | mise à disposition gratuite de biens et de prestations |                |                |                |
|           | prestations en nature                                  |                | 740            |                |
|           | personnel bénévole                                     | 4 627          | 24 923         |                |
|           | <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                              | <b>591 409</b> | <b>635 407</b> | <b>704 261</b> |



KPMG SA  
14 allée Charles Pathé  
ZAC de l'Echangeur - Bât C  
18023 Bourges

## Association Accueil et Promotion

18 Esplanade du Prado 18000 BOURGES

### Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2020

À l'assemblée générale de l'association Accueil et Promotion,

#### Opinion

En exécution de la mission qui nous a été confiée par l'assemblée générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'association Accueil et Promotion relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2020, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

#### Fondement de l'opinion

##### Référentiel d'audit

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie "Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels" du présent rapport.

##### Indépendance

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance prévues par le code de commerce et par le code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes, sur la période du 1er janvier 2020 à la date d'émission de notre rapport.

#### Observation

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur la note N°3 intitulée « Règles et méthodes comptables » de l'annexe des comptes annuels qui expose le changement relatif à l'application du nouveau règlement n° 2016-06 de l'ANC au titre des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

KPMG SA  
société française membre du réseau  
KPMG opérant de cabinets  
indépendants adhérents de KPMG  
International Limited, une société de droit  
anglais ("private company limited by  
guarantee").

SA  
Société de commissariat aux comptes  
Siège social : Tour ECHO  
2 Avenue Cornalba  
CS 60036  
92098 Paris La Défense Cedex  
75726417 RCS NANTERRE

### **Justification des appréciations**

La crise mondiale liée à la pandémie de COVID-19 crée des conditions particulières pour la préparation et l'audit des comptes de cet exercice. En effet, cette crise et les mesures exceptionnelles prises dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire induisent de multiples conséquences pour les entreprises, particulièrement sur leur activité et leur financement, ainsi que des incertitudes accrues sur leurs perspectives d'avenir. Certaines de ces mesures, telles que les restrictions de déplacement et le travail à distance, ont également eu une incidence sur l'organisation interne des entreprises et sur les modalités de mise en œuvre des audits.

C'est dans ce contexte complexe et évolutif que, en application des dispositions des articles L.823-9 et R.823-7 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués, sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

### **Vérifications spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par les textes légaux et réglementaires.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans les documents sur la situation financière et les comptes annuels adressés aux membres.

### **Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels**

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration.

### **Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels**

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L.823-10-1 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre association.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit. En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;
- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

Bourges, le 17 mai 2021

KPMG SA



Signature  
numérique de  
Jérôme Decanter

Jérôme Decanter

Associé



KPMG SA  
14 Allée Charles Pathé  
CS 70002  
18023 Bourges Cedex  
France

Téléphone : +33 (0)2 48 86 71 00  
Télécopie : +33 (0)2 48 86 71 06  
Site internet : [www.kpmg.fr](http://www.kpmg.fr)

## Association Accueil et Promotion

Siège social : 18 Esplanade du Prado  
18000 Bourges

### Rapport spécial du commissaire aux comptes sur les conventions réglementées

Exercice clos le 31 décembre 2020

Mesdames, Messieurs,

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre association, nous vous présentons notre rapport sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisées ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 612-6 du Code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attache à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission.

#### CONVENTIONS SOUMISES A L'APPROBATION DE L'ORGANE DELIBERANT

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention passée au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'organe délibérant en application des dispositions de l'article L. 612-5 du Code de commerce.

Bourges, le 17 mai 2021

KPMG S.A.

Signature numérique  
de Jérôme Decanter

Jérôme Decanter  
Associé



|    |  | Exercice | 2021              |          |  |                   |
|----|--|----------|-------------------|----------|--|-------------------|
|    |  | CHARGES  |                   | PRODUITS |  |                   |
| 60 | <b>ACHATS</b>  |          | <b>22 163,88</b>  | 70       | <b>PRESTATIONS DE SERVICES</b>                         | <b>194 819,00</b> |
|    | prestations de services                                |          | 7 283,60          |          | PRESTATIONS DE SERVICES                                | 194 819,00        |
|    | achats fournitures non stockées                        |          | 14 880,28         |          |  |                   |
| 61 | <b>SERVICES EXTERNES</b>                               |          | <b>63 773,91</b>  | 74       | <b>SUBVENTIONS</b>                                     | <b>448 157,12</b> |
|    | locations  |          | 38 290,78         |          | ETAT - CGET  | 50 500,00         |
|    | entretien et réparations                               |          | 17 515,89         |          | ETAT - BOP 104   | 22 450,00         |
|    | assurance  |          | 7 640,00          |          | ETAT - BOP177  | 5 000,00          |
|    | documentation  |          | 327,24            |          | ETAT - ARS   | 10 400,00         |
| 62 | <b>AUTRES SERVICES EXTERNES</b>                        |          | <b>36 843,36</b>  |          | MINIST. DE LA CULTURE / DRAC                           | 2 000,00          |
|    | rémunération intermédiaires et honoraires              |          | 21 011,07         |          | DROIT DES FEMMES                                       | 2 000,00          |
|    | publicité, publications                                |          | 733,92            |          | JEUNESSE ET SPORTS                                     | 1 000,00          |
|    | déplacements, missions                                 |          | 6 591,25          |          | FONJEP   | 14 214,00         |
|    | télécommunications, services bancaires, dive           |          | 8 507,12          |          | emplois aidés  | 47 457,12         |
| 63 | <b>IMPÔTS &amp; TAXES</b>                              |          | <b>16 453,20</b>  |          | CONSEIL DEPARTEMENTAL CHER                             | 176 636,00        |
|    | impôts et taxes sur les salaires                       |          | 9 957,70          |          | VILLE DE BOURGES ET AUTRES COMMU                       | 40 700,00         |
|    | versements formation                                   |          | 6 495,50          |          | BOURGES PLUS   | 3 800,00          |
| 64 | <b>FRAIS DE PERSONNEL</b>                              |          | <b>503 795,59</b> |          | CAF  | 42 500,00         |
|    | rémunérations des personnels                           |          | 397 401,68        |          | AUTRES - POLE EMPLOI                                   | 29 500,00         |
|    | Charges sociales                                       |          | 102 968,01        |          | AUTRES - FONDATIONS                                    |                   |
|    | autres   |          | 3 425,90          |          |  |                   |
| 65 | <b>CHARGES DE GESTION COURANTE</b>                     |          | <b>3,01</b>       | 75       | <b>PRODUITS DE GESTION COURANTE</b>                    |                   |
|    | charges de gestion courante                            |          | 3,01              |          | produits de gestion courante                           |                   |
| 66 | <b>CHARGES FINANCIERES</b>                             |          |                   | 76       | <b>PRODUITS FINANCIERS</b>                             |                   |
|    | charges financières                                    |          |                   |          | produits financiers                                    |                   |
| 67 | <b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>                         |          | <b>143,17</b>     | 77       | <b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>                          |                   |
|    | charges exceptionnelles                                |          | 143,17            |          | produits exceptionnels                                 |                   |
| 68 | <b>DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>      |          | <b>3 800,00</b>   | 78       | <b>REPRISES SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>       |                   |
|    | dotations aux amortissements                           |          | 3 300,00          |          | reprise sur provisions                                 |                   |
|    | dotations aux provisions                               |          | 500,00            | 79       | <b>TRANSFERT DE CHARGES</b>                            | <b>4 000,00</b>   |
|    |  |          |                   |          | transfert de charges - IJ + Uniformation               | 4 000,00          |
|    | <b>TOTAL DES CHARGES</b>                               |          | <b>646 976,12</b> |          | <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                              | <b>646 976,12</b> |
| 86 | <b>Emploi des contributions volontaires en nature</b>  |          | <b>8 475,00</b>   | 87       | <b>Emploi des contributions volontaires en nature</b>  | <b>8 475,00</b>   |
|    | secours en nature                                      |          |                   |          | secours en nature                                      |                   |
|    | mise à disposition gratuite de biens et de prestations |          |                   |          | mise à disposition gratuite de biens et de prestations |                   |
|    | personnel bénévole                                     |          | 8 475,00          |          | personnel bénévole                                     | 8 475,00          |
|    | <b>TOTAL DES CHARGES</b>                               |          | <b>655 451,12</b> |          | <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                              | <b>655 451,12</b> |

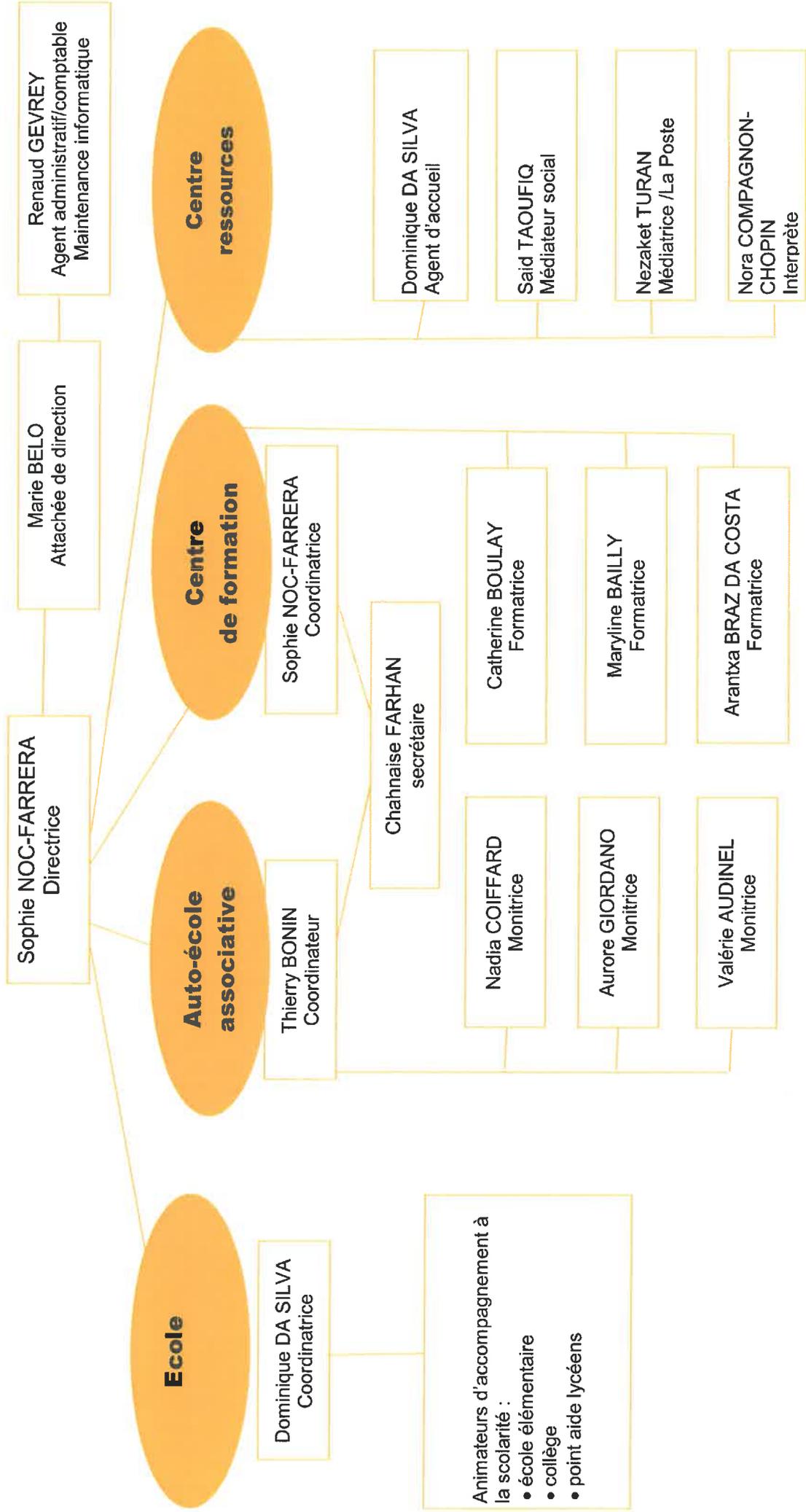


# ANNEXES



# CONSEIL D'ADMINISTRATION

## Direction/Administration



**BUREAU**

élu au cours de la réunion du C.A. du 06.10.2020

-----

**PRESIDENT :** Monsieur Jean-Paul LAMOUREUX  
**TRESORIERE :** Madame Claude ANDANSON  
**SECRETAIRE :** Madame Christiane BERTHOMMIER  
**SECRETAIRE-ADJOINT :** Monsieur Philippe ANDANSON

**MEMBRES**

Saadane BENSIZERARA

Monsieur Michel CHANTELOUP

Monsieur Jacques MASCA

Monsieur Hamadi MOUELHI

Madame Marie-Thérèse PETIT

Madame Nicole PETIT

Madame Michelle ROYEZ

\* \*  
\*



**CENTRE DE FORMATION**

ALNASSAR Amal  
 ANDANSON Claude  
 ANDANSON Philippe  
 HUGON Anne  
 NIVET Philippe  
 VALENGEON Chantal

**AUTO-ECOLE ASSOCIATIVE**

CHANTELOUP Michel  
 DELORME François  
 LAMOUREUX Jean-Paul  
 PETIT Marie-Thérèse

**SECTEUR ECOLE :**

DOISNEAU Jean-Pierre  
 GIGLEUX Béatrice  
 HUTTEAU Laurienne  
 PINSON Françoise  
 SAINTON Martine

**DIRECTION :**

NOC FARRERA Sophie

**Administration-Comptabilité :**

BELO Maria da Graça  
 FARHAN Chahnaïse GEVREY Renaud

**FORMATION LINGUISTIQUE :**

NOC FARRERA Sophie, coordinatrice  
 BAILLY Maryline  
 BOULAY Catherine  
 BRAZ DA COSTA Arantxa  
 DE SOUZA GUIMARAES Lucas

**CENTRE DE RESSOURCES :**

DA SILVA Dominique  
 TAOUFIQ Said  
 TURAN Nezaket  
 COMPAGNON-CHOPIN Nora

**AUTO-ECOLE ASSOCIATIVE :**

BONIN Thierry, coordinateur  
 AUDINEL Valérie  
 COIFFARD Nadia  
 GIORDANO Aurore

**SECTEUR ECOLE :**

DA SILVA Dominique, coordinatrice  
 BOUCULAT Sylvie  
 BURGEVIN Patrick  
 DELMARRE Mathieu  
 GUESMI Magalie  
 LEON Alexia  
 OUALI Saada  
 PAILLER Nathalie  
 RENAULT Caroline  
 SOULAT Léa  
 TORRES Elisabeth  
 BRISSET Pascaline  
 CHERIMONT Sonia  
 DURAND Laurence  
 HAMIDI Wafa  
 MACHADO Cécile  
 PAILLER Laura  
 PILLET Stéphanie  
 SKOWRONSKI Quentin  
 TAÏF Marine  
 VEDEL Marielle

## Bourges → Ville

ASSOCIATION ■ Accueil et promotion organise des ateliers

### Ils ont découvert le Hublot

« L'écrit prend la parole », opération portée par Accueil et promotion, investit le Hublot avec des publics en insertion, en formation ou en accompagnement scolaire.

François Lesbre  
francois.lesbre@centralpresse.com

Pour la plupart hier, c'était la première fois qu'ils mettaient les pieds dans la salle du Hublot alors qu'ils habitent, pour certains, pas loin du bâtiment.

C'est l'une des raisons pour lesquelles Accueil et promotion était, hier et encore aujourd'hui, dans ce Hublot et que quatre-vingts personnes le seront aussi, dimanche, pour assister au spectacle d'humour de Tonycello avec une rencontre de l'artiste à la clé (lire aussi page 7).

Trois ateliers, danse, théâtre et chant

« Nous avons mis en place trois ateliers, explique Sophie Noc-Farera, directrice de l'association. Un



CULTURES. C'est un parti pour une matinée d'ateliers. PHOTO FRANÇOIS LESBRE

atelier de danse traditionnelle, un atelier de chant chorale et un atelier de théâtre avec la compagnie Pace, avec Aurore et Esmeralda Pace ».

Entre le matin et l'après-midi, une centaine de personnes ont, à la fois, travaillé en atelier puis présenté leur travail. Hier, c'était ouvert aux différents publics des associations, à Accueil et promotion mais aussi au foyer Saint-François via le Cada

(centre d'accueil de demandeurs d'asile) et l'atelier de formation Entraide services de Salbris. Toutes ces personnes apprennent le français au sein d'Accueil et promotion.

Aujourd'hui, ce seront les familles des enfants qui sont en accompagnement scolaire.

Pour montrer l'écart qui existe entre la population et le Hublot, des personnes se sont donné rendez-

vous à l'Épicerie solidaire pour se rendre, ensuite, à la salle qui n'est distante que de quelques dizaines de mètres.

Les pratiques culturelles sur les deux jours ainsi que la possibilité de voir le spectacle d'humour ce dimanche représentent un focus intéressant comme l'avait été, l'an dernier, celui sur la médiathèque ce qui a permis à certains de prendre un abonnement. ■

ENSEIGNEMENT ■ Restitution d'un atelier théâtre

### Ils ont eu droit à leurs chansons

Dans le cadre de ses activités théâtre, l'association Accueil et promotion organisait une restitution autour de la musique Si j'avais une chanson, hier après-midi, au centre de formation de l'association.

Depuis bien longtemps maintenant, Accueil et promotion accompagne la scolarité des enfants en primaire dans les écoles de Bourges nord (Pressavois, Barbottes, Gibjoncs). Mais cet accompagnement va bien au-delà de la simple aide aux devoirs.

Un atelier hebdomadaire a notamment lieu en théâtre, sous la houlette d'Esmeralda Pace, de la compagnie du même nom.

De la danse, du chant et des sourires

« Nous avons eu l'idée du spectacle autour de la chanson quand nous sommes allés au Hublot pour voir une femme clown chanter en interaction avec le public. De là est né



SCÈNE. La première scène pour ces enfants du CP au CM1. PHOTO FRANÇOIS LESBRE

Si j'avais une chanson que nous travaillons depuis novembre. C'est un petit travail mais c'est important pour ces enfants hyperactifs qui ont du mal à mémoriser les paroles des chansons ou ce qu'ils doivent faire sur scène », explique Esmeralda Pace.

Les treize enfants se prénomment Anicha, Roucaya, Laysha, Adriana, Rhana, Idra, Nouraya, Dayric, Funot, Yasser, Djalahoudine, Louaïana et Ylanne.

C'était évidemment la première fois qu'ils se retrouvaient sur scène, qui

plus est devant leurs parents, munis de leur téléphone portable pour immortaliser l'instant.

Il y a eu du Boby Lapointe, du Claude François, du Mickey 3D et du Henri Salvador. Les chansons faisaient chaud au cœur et les sourires étaient en bandoulière.

Une nouvelle restitution aura lieu ce lundi, à l'école des Pressavois. Un nouveau projet théâtre va commencer autour du thème des bêtises pour trois représentations prévues les 27, 28 et 29 mai prochains. ■

François Lesbre

# À Vierzon, l'ALF poursuit son accompagnement des réfugiés

Berry Républicain - Publié le 08/04/2020 à 09h00



Les réfugiés peuvent continuer à apprendre la langue française grâce à l'ALF, qui a dû adapter son mode d'enseignement. \* Vincent MICHEL.

Si l'association ALF ne peut plus dispenser ses cours de français langue étrangère à cause de la crise sanitaire, elle poursuit toutefois son accompagnement des réfugiés, autrement.

Depuis le confinement, l'association Apprendre le français (ALF) a dû stopper ses cours de français langue étrangère, des formations diplômantes reconnues par l'État, essentielles aux réfugiés pour s'intégrer. Loin de leur pays d'origine, de leurs proches, ils trouvaient aussi dans ces cours dispensés par petits groupes ce lien social indispensable.

Alors pour ne pas briser ce lien, l'association poursuit ses actions, mais autrement. Pour les cours par exemple, « on transmet des cours par mail », indique Ouarda Azzouz Djaouane, la présidente d'ALF, à ceux qui ont bien sûr déjà de bons acquis en langue française. Et pour les débutants, « on a mis en place des petites vidéos » publiées sur [la page Facebook](#) de l'association. Des petits cours pour apprendre la phonétique, les fruits, les légumes, les couleurs, la météo... « Je n'aimerais pas qu'ils perdent ce qu'ils avaient déjà appris chez nous. »

## Un lien quotidien entre l'association et les réfugiés

Au-delà de la langue, c'est aussi un accompagnement au quotidien. « On communique avec eux tous les jours. On essaie d'être à leur écoute. » L'association, qui est en lien avec la Direction départementale de la cohésion sociale et de la protection des populations, les aide à faire leurs démarches. « Et je les mets au courant des actualités » liées à la crise sanitaire.

« Le confinement, ils le vivent aussi. La plupart sont au Cada (centre d'accueil de demandeurs d'asile), rappelle la présidente. Ils restent souvent enfermés dans une chambre, où il est difficile de trouver une occupation. »

**OUARDA AZZOUZ DJAOUANE** (Présidente de l'ALF)

Un poids supplémentaire pour ces populations qui souffrent déjà d'un lourd passé. Sans aide, « ils sont complètement perdus. Au départ, beaucoup n'avaient pas compris le confinement, les règles pour se déplacer. Maintenant, ils comprennent mieux la situation ».

## Des attestations de déplacement

L'association se charge d'ailleurs de leur transmettre des attestations de déplacement dérogatoire. Des attestations en langue étrangère, traduites par exemple par l'association Accueil et promotion, basée à Bourges. « C'est notre médiateur social, Saïd, qui a traduit les attestations en anglais et en arabe, confirme la présidente d'Accueil et promotion, Nicole Petit. Il a une licence d'anglais, et il maîtrise très bien l'arabe ». D'autres ont été réalisées par l'Agence nationale de lutte contre l'illettrisme, à l'attention des personnes qui ont des difficultés avec la lecture et l'écriture, ou qui souffrent de handicaps cognitifs. Des attestations simplifiées, illustrées.

« On publie les attestations, on les partage. On partage beaucoup de choses sur notre page, souligne la présidente. Ils ont vraiment besoin de ça. Ça leur montre aussi qu'on pense très fort à eux, malgré tout. »

**Sabrina Vernade**

**INITIATIVES** ■ Dans le cadre du Mois de l'Économie sociale et solidaire

## Le collectif ESS 18 veut passer un cap

**Dans le cadre du mois de l'Économie sociale et solidaire (ESS), le collectif ESS 18, en partenariat avec la Chambre régionale de l'Économie sociale et solidaire Centre-Val de Loire, organise aujourd'hui une table-ronde en visioconférence.**

Le thème des débats ? L'économie sociale et solidaire, facteur d'attractivité et de durabilité dans le Cher.

Le collectif ESS 18 saisira cette occasion pour lancer officiellement ses activités « après une période de gestation très riche de quatre ans », explique Anthony Marchais, chef de projet CHélab Bourges chez BGE Cher.

Le collectif est né, « d'une manière informelle », lors d'un village tenu à Tivoli, à Bourges, et consacré aux associations de solidarité et d'insertion. Il s'est cristallisé autour de

sept structures fondatrices : Tivoli Initiatives donc, le Garage associatif 18 (Baugy), BGE Cher, Accueil et promotion, l'Union départementale des associations familiales, Isa Groupe (d'Aubigny-sur-Nère) et la couveuse d'entreprises Solen Angels.

« Le collectif, déjà très actif, est né de la volonté d'associations du Cher de mieux se connaître pour travailler ensemble, dé-

cloisonner leurs fonctionnements et promouvoir l'Économie sociale et solidaire, résume Anthony Marchais. Et sans s'opposer à l'économie traditionnelle, dont nous sommes complémentaires. »

Selon lui, une centaine d'associations auraient récemment répondu à une enquête sur le poids de l'ESS dans le Cher. Il a été évalué à 48 millions d'euros. ■

EL

## NOS PARTENAIRES



Direction régionale  
des affaires culturelles  
Centre-Val de Loire

